شەرحی متنی اجرومی

بەکوردی

وەرگێرانی لە عەرەبی یەوە

سامان نجیم محمد صالح

پێداچونەوەی

(ماموستاملا أحمد قاصیشی)

پێداچوونەوەی ڕێزمانی

ماموستا / بختیار مصطفی بیارەیی

١٤٢٠ی کۆچی . ٢٧٠٠ی کوردی . ٢٠٠٠ ی زایینی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدلله الذي جعل العربية مفتاح البيان ، وصيّرها آلة يحترز عن الخطأ في اللسان ، وقوم بسببها المنطق الذي هو المميز للانسان ، وهيأها سلما يرتقي بها الى ذروة حقائق للقرئان ، والصلاة والسلام على خير الأنام (محمد الفرقان) ، وعلى آله واصحابه رؤساء أهل الايمان .

سوپاس و ستايشى بێپايان بۆ پەروەردگارى هەردووجيهان ، درودوسەلام لەسەرگيانى پاكى پێغەمبەرايەتى حەزرەتى (محمد المصطفى) (ﷺ) وەلەسەر گشت يارو ياوەران وشوێنكەوتوانى بەكۆمەڵ ، سوپاس بۆخوايێكى وا كەئەم هەموو نيعمەت و سيفەتەى بەئێمە بەخشيوە كە عەقڵ سەركردەى گشت ئەندامەكانە بەهۆى ئەو عەقڵەوە چاك و خراپ و ئاينى پاكى شەريعەتى ئيسلام ئەزانرێ ، شەرح كردنى ئەم پەرتووكە يەكێكە لەو سيفەتانەى كەخواى باڵابەدەست پێمانى بەخشيوە ،

ئەم پەرتووكە زياتر پەيوەندى بەحوجرەو فەقێ و مزگەوتەكانەوە هەيە بۆيە وشەكانى هەروەكو خۆى دانراوەتەوە نەكراون بە كوردى وەكو وشەى ((فاعل ، مفعول ، مبتدا ، خبر ، فعل..الخ)) زياتر فەقێ و خوێنەرانى ئەم پەرتووكە لەو وشانە باشتر تێدەگەن تاوەكو لەباتى ((فاعل)) بكەر بنووسرێ يان ((فعل)) فرمان بنووسرێ بەڵام بۆ زياتر زانيارى لەبارەيانەوە هەموويان لەيەك پەڕەدا لە قەواعيدى عەرەبىيەوە ئەكرێن بەڕێزمانى كوردى ، وەداواى لێبوردن لەبرايان وخوشكانى بەڕێز دەكەين لەهەركەم و كورتىيەك كەهەبێت لەكارەكەماندا ، چوونكە هەموو دەزانين كامڵ و تەواويەت هەربۆ خواى مەزنە .

زۆر سوپاس وپێزانينى خۆم ئاراستەى بەڕێز((مامۆستاملا أحمدى قاميشى)) دەكەم بۆ پێداچوونەوەى ئەم پەرتووكە وەهەروەها سوپاس و پێزانينى خۆم ئاڕاستەى بەڕێز ((مامۆستا بختيارمصطفى)) بيارەيى كە ئەدەبياتى ڕێزمانى ئەم پەرتووكەى گرتوەتە ئەستۆى خۆى ، وەئەم پەرتووكە (انشاالله) ئەبێتە ئەجرو پاداشت لەڕۆژى قيامەتا بۆ مان .

سامان نجيم محمد صالح

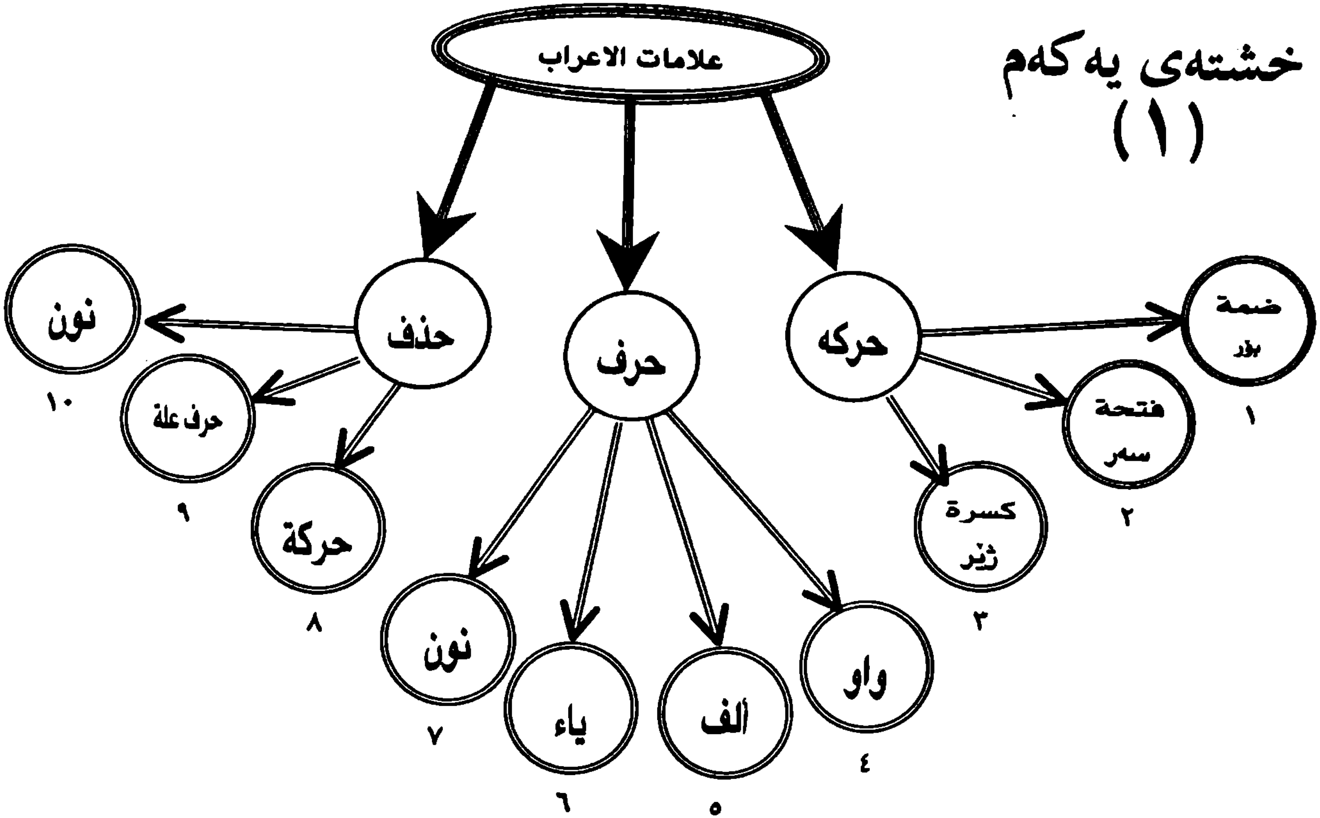
پێش نوێژىمزگەوتى

((تەكيەيى هەڵەبجەى شەهيد))

٥ى رجب / ١٤١٩ ى كۆچى ـ ٢٢ى ڕەزبەرى/ ٢٦٩٩ى كوردى

١٤ / ١٩٩٩/١٠ى زاينى

خشتەی یەکەم (١)

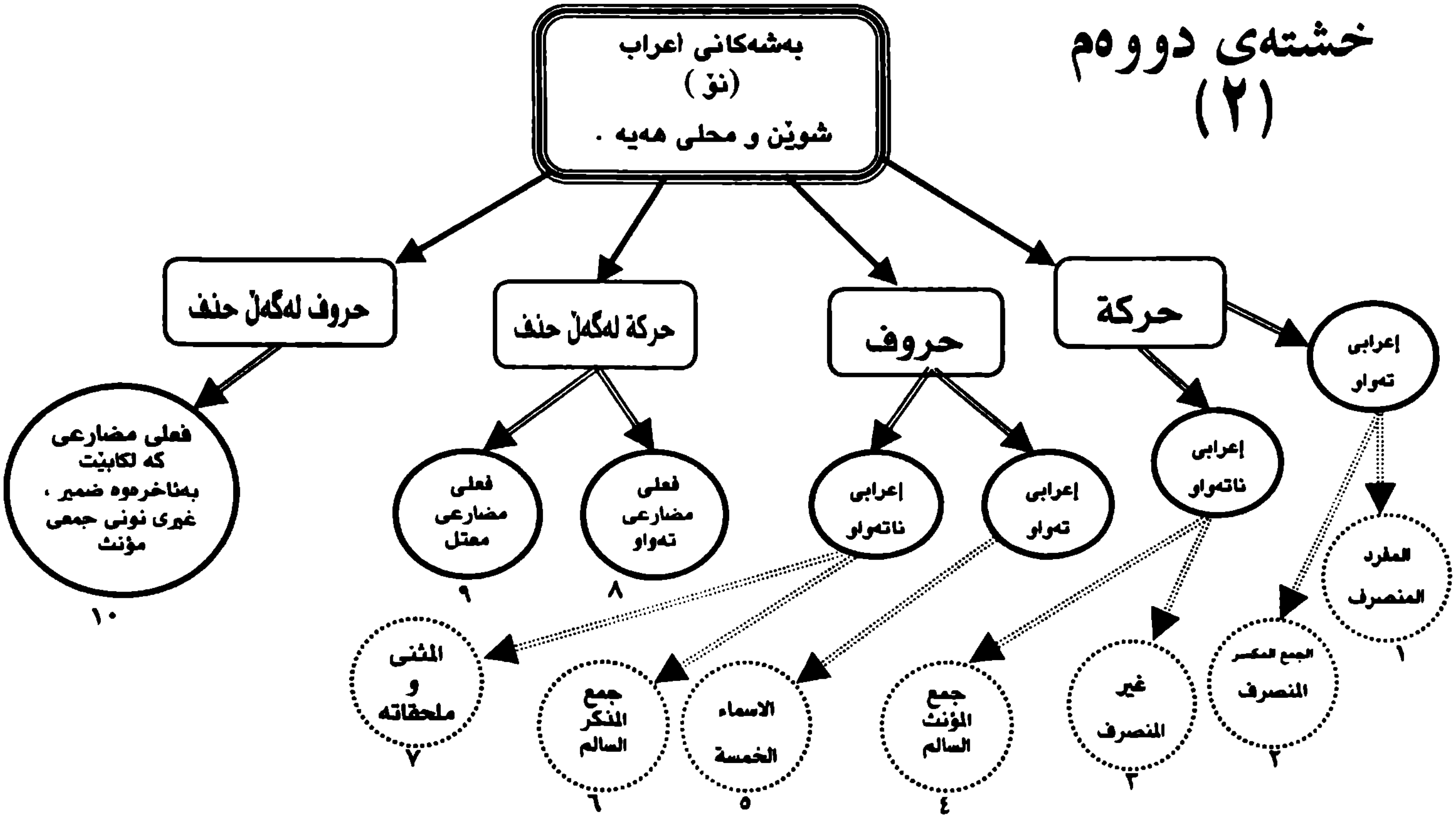


١) جاءَنى زيدٌ
٢) رأيت زيداً
٣) مررت بزيدٍ

٤) جاءَنى أبوكَ ٥) رأيتُ أباكَ
٦) مررتُ بابيكَ ٧) الطلابُ يكتبونَ

٨) لم يضربْ
٩) لم يرمِ
١٠) لم ينصروا + لن ينصروا

خشتەی دووەم (٢)



١) جاءنی زیدٌ ، رأیت زیداً ، مررت بزیدٍ. ٢)جاءنی رجالٌ ، رأیت رجالاً ، مررت برجالٍ ٣) جاءنی احمدُ ، رأیت احمد ، مررت باحمدَ .
٤) جاءتنی مسلماتٌ ، رأیت مسلماتٍ ، مررت بمسلماتٍ. ٥) لەهەمندێ پەرتووك دا بەنەسمای ستە هاتووە کە وشەی (هنو) هاتوە بەوتای عەورەت ، جاءنی ابوە ، رأیت اباه ، مررت بأبیه. ٦) جاءنی مسلمون ، رأیت مسلمین ، مررت بمسلمین . ٧) جاءنی زیدانِ ، رأیت زیدینِ ، ومررت بزیدینِ.
جاءنی کلاهما ، رأیت کلیهما ،ومررت بکلیهما. ٨) لم یضربْ : حزفی حەرەکەی ئاخری کراوە . ٩) لم یرمِ :حزفیحرفی ئاخری کراوە کە(یا) بووە

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ،الصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله واصحابه أجمعين .

متن ألآجرومية لمحمد بن محمد بن داود الصنهاجي {٦٧٢ ـ ٧٢٣ هـ}ألكلامُ هوَ ألّلفظ ألمركبُ ألمفيدُ بالوضعِ ، وَأقسامُهُ ثلاثةٌ : اِسمٌ ، وفعلٌ ، وحرفٌ جَاءَ لِمعنىً ؛ فالأِسمُ يُعرَفُ بِالخفضِ وَالّتنوينِ ودخولِ الآلِفِ وألّلام ؛ ....(٢)

بەناوی خوای بەخشندەو مهرەبان

سوپاس و ستایشی بیٌپایان بۆ پەروەردگاری هەردوو جیهان ، وە ڕەحمەت و ئەمین بوونەوە لەسەر گیانی پێغەمبەر (ﷺ) وەیارو یاوەرانی بەکۆمەڵ .

ئەم پەرتووکە کەبریتی یە لە ((متنی آجرومی))یە کەدانراوی محمدی کوڕی محمدی کوڕی داود کەخەڵکی (صنهاجی)یە ، لەساڵەکانی { ٦٧٢ـ ٧٢٣} هیجری دا ژیاوە خوای مهرەبان بەرەکەت زیاتر برژێنێ بەسەر مەرقەدیا.

« الكلامُ هو ألّلفظ المركبُ الموفيدُ بالوضعِ » (١) وشەی ((کەلام)) واتە قسە :ـ کە چەند وشەیەکە کەواتا بدات بەدەستەوە (لفظ) بێت ((واتە بەزوبان بوترێ)) کەپێك هاتبێت لە دوو وشە یان زیاتر ئەمجا ئەتوانرێ کەلام و ڕستە دروست بکرێت وەتێگەیشتنی هەبێت بەدانان ، ئەو ڕستەیەی درووستی دەکەیت پێویستە واتایەکی تەواو بدات بەدەستەوە و کۆتایی هەبێت ،چونکە وشەمان هەیە نە نوسرێ بەلأم واتای نی یە کەواتە دەردەچن لەڕستە وەکو وشەی ((دیز بیز))کەئەمانە واتایان نی یە.

بەکورتی کەلام ڕستەیەکە کەپێك هاتبێت لەچەند وشەیەك و دابنرێ بۆ واتایەکی تەواو.

« وأقسامُهُ ثلاثةٌ : اسمٌ ، وفعلٌ ، وحرفٌ جاءَ لِمعنىً» بەشەکانی ڕستە سێ بەشە یەکەم: ناوە ، دووەم: ((فعل))ێك کەواتایەك بگەیەنێ ، سێیەم : حەرفە ((پیت)) . کەواتە ڕستە لەم سێ بەشە دروست دەبێ. اسم بۆدروست بوونی ڕستە و کەلام پێویستی بە (فعل و حرف) نی یە ، خۆی ڕستە دروست دەکات وەکو ((زيدٌ قائمٌ)) (٢) واتە زەید هەڵساوە ، بەلأم فیعل و حەرف بەبێ ئیسم ناتوانن ڕستە دروست بکەن . «فالأِسمُ يُعرَفُ بِالخفضِ وَالّتنوينِ ودخولِ الآلِفِ وألّلامِ» ئەوەی کەناو بێت ئەناسرێ بەم نیشانانەی کەهاتوون ، جەڕەی هەبێ وەکو زيدٍ ، بكرٍ ، عمرٍو ، وەهەروەها ((ناو)) تەنوین دار دەبێ دووسەر ((زيداً)) دوو ژێر ((زيدٍ)) دوو بۆر ((زيدٌ)) وە((ناو)) ئەلف و لامی دەچێتە سەر کە ناو دەبرێ بە (ئەلف و لامی تەعریف) واتە ناسراو وەکو ((الرّجل)) کەواتە جەڕ و تەنووین و ئەلف و لام لەتایبەتمەندیەکانی ناوە کەهیچ کام لە مانە ناچنە سەر فعل و حەرف . خاصە وتایبەتی ناون.

(١) کلام: قسەیە واتە ئەوەی قسە ئەبێ دەرەچێ وەکو ئیشارەت کردن و سەرە لەقەو دلکوتین . مرکب : ئەوەیە کە پێك هاتبێ لەچەند وشەیەك واتا بدەر بەدەستەوە لەڕستەدا ، المفید : واتە سوود و کەڵکی هەبێ. بالوضع : ئەوەیە کەوا بنوسرێ ا (٢) زيد : مبتدا مرفوع . قائم : خبر مرفوع .

وحُروفِ الخفضِ وهيَ : مِن ، والِىٰ ، وعن ، وعلى ، وفي ، ورُبَّ ، والكاف ، واللام ؛ والحروف القسم وهيَ: الواو ،والباء ، والتاء ؛ والفعلُ يُعرفُ بقدْ والسِّينِ و سوفَ ، وتاءِ التأنيثِ السّاكنةِ ؛ ....(٣)

﴿وحروفِ الخفضِ وهيَ ﴾ حرفەكانی خفض واتە حەرفە جەڕرەكان ئەمانەن﴿من ، والى ، وعن ، وعلى ، وفي ، وربَّ ، والكاف ، واللام؛ والحروف القسم وهيَ: الواو ،والباء ، والتاء ﴾ ئەمان نموونەیان لەڕستەدا ئەڵێین :

١ـ من : بۆ دەست پێكردن دێت ((سرتُ من البصرةِ الى الكوفة))(١) واتە لەبەسرەوە ڕۆیشتم بۆكوفە.

٢ـ الى : بۆ كۆتایی هاتن بەكاردێت ((سرتُ من البصرةِ الى الكوفةِ))،واتە لەبەسرەوە ڕۆیشتم بۆ ئاخری كوفە .

٣ـ عن : بۆ دەرچوون لەناو شتێ دا دێت ((رميتُ السهمَ عن القوسِ)) (٢) ، واتە وەشاندم تیرەكە لەناو كەوانەكەدا . ئەم سیانەی سەرەوە هەرچەندە حرف و پیتن واتای تەواو نابەخشن بەتەنها بەڵام هەرسێكیان لەزمانی كوردی دا واتای (لە) دەبەخشن .

٤ـ على : بۆ شتێ بەكار دێت كەبەرز بێو لەسەر بێ ((زيدٌ على السطحِ))(٣) واتە زید لەسەر بانەكەیە.

٥ـ في : بۆ شتێكە كەلەناوی دا بێت ((صليتُ في المسجدِ)) (٤) واتە نوێژم كرد لەناومزگەوتدا .

٦ـ رُبّ : بۆشتی كەم بەكار دێت ((رُبَ رجلٍ جوادٍ لقيتهُ))(٥) واتە هاوڕێی كەم پیاوی سەخیم كردوە.

٧ـ كاف : بۆلێك چوون دێت ((تشبيه)) ((زيدٌ كالأسدِ)) (٦) واتە زید وەكو شێر وایە .

٨ـ لام : بۆ خاوەنداریەتی و موڵكایەتی دێت ((المالُ لزيدٍ)) (٧) واتە ئەو ماڵە موڵكی زیدە .

(واو ، باء ، تاء) : هەرسێكیان بۆ سوێن خواردن دێن ((والله وبالله وتالله لأفعلنَ كذا))(٨) واتە سوێندبێ بەخوا ئەوكارە دەكەم.

﴿والفعلُ يُعرفُ بقدْ وسّينِ و سوفَ ، وتاءِ التأنيثِ الساكنةِ ﴾ ئەم چوار حەرفە ئەچنە سەر ((فعل)) كەنیشانەو تایبەتمەندی ئەون و فعلیان پێ ئەناسرێتەوە .

---

(١) سرت ، فعل و فاعل ، من البصره ، جارو مجرور، الى الكوفة :جارو مجرور .

(٢) رميت ، فعل و فاعل ، السهم ، مفعول به ، عن القوس ،جارو مجرور .

(٣) زيدٌ ، مبتدا ، على السطح ، جارو مجرور لمحلا خەبەرە بۆ زەید .

(٤)صليت ، فعل و فاعل ، في المسجد ، جارو مجرور .

(٥) ربّ ،حرف جر ، رجلٍ ،إسم مجرور مضاف ، جوادٍ :مضاف اليه ، لقيتهُ : فعل و فاعل و مفعول به .

(٦) زيدٌ ، مبتدا ، كالأسد ، جارومجرور لمحلا خەبەرە بۆ زەید .

(٧) المال ، مبتدا ، لزيدٍ ، جارو مجرور لمحلا خەبەرە بۆ مال.

(٨) والله وبالله وتالله ، جارو مجرورن ، لام ، وەڵامی سوێندەكەیە ، افعلن ، فعلی مضارعە فاعلەكەی تیا شاراوەتەوە بە ((انا)) ، كذا ، مفعول به .

والحرفُ مالا يَصلُحُ معهُ دليلُ الإسم ولادليلُ الفعلِ { باب الأعرابِ} الإعرابُ :هوتغييرُ أواخرِ الكلمِ ، لإختلافِ العواملِ الداخلةِ عَليها لفظاً أو تقَديراً ، وَاقسامُهُ اربعةٌ : رفعٌ ونصبٌ وخفضٌ وجزمٌ ، فللأسماءِ من ذالكَ الرّفعُ والنّصبُ والخفضُ ولا جزمَ فيها ؛ وللافعالِ من ذالك : الرفعُ والنصبُ والجزمُ ولا خفضَ فيها ....(٤)

---

* قد : ئەچێتە سەر فعلی ماضي بۆ ((تحقيق))دێت وەکو ((قد قام)) واتە بەڕاستی هەستاوە ، بەڵام بۆ سەر فعلی مضارع بۆ کەمی دێت وەکو ((قد يقوم)) واتە کەمجار هەڵدەستێ .

* سين وسوف : تايبەتن بە((مضارع))ەوە بۆ بەردەوامی و داهاتوو بەکار دێت وەك ((سيتقدم و سوف اتوب)).

* تاء التأنيث الساكنة : ئەم حەرفە دەچێتە سەر وشەی ((مؤنث)) وەکو ((ضربت)) .

﴿والحرفُ مالا يصلُحُ معهُ دليلُ الإسم ولادليلُ الفعلِ﴾ حرف ناگونجێ لەگەڵ فعل دا ببێ بەدەليل بۆ إسم ، يان ڕستە درووست بکەن، وەبۆ حەرفيش نابێ چوونکە حەرف زۆر کزە .

{باب الأعراب}

ئەم (باب) ە ، باس لە إعراب دەکات بۆ جياکردنەوەی فاعل لەفعل يان بەپێچەوانەوە يان بەشێوەيەکی گشتی بەهۆی ئەو (إعراب)ەوە هەمووی لەجێگای خۆيدا بناسرێ .

﴿ الإعرابُ :هوتغييرُ أواخرِ الكلمِ ، لإختلافِ العواملِ الداخلةِ عليها لفظاً أو تقديراً﴾

وشەی(إعراب) : . واتە گۆڕانی ئاخری وشەيەك لەبەر ئاڵوگۆڕکردنی ئەو عاملانەيە کەئەچنە سەر (إعراب)ەکە وەکو لە وتەدا بێت وەکو (زيد) وەيا تقدير بێت وەکو (سَعدى) ، وشەی زيد هەر سێ حاڵەتی إعراب دەچێتە سەری (زيدٌ ، زيداً، زيدٍ) بەڵام لەوشەی(سَعدى) بەتقدير ئەڵێين مجرورە يان مرفوعە چوونکە حاڵەتی (جەڕەو ڕەفعەی) بەنەصبەيە؛ ﴿واقسامُهُ اربعةٌ : رفعٌ ونصبٌ وخفضٌ وجزمٌ﴾ وەبەشەکانی إعراب چوارن يان مەرفوعە ، يان مەنصوبە ، يان مەجرورە ، يان مەجزومە ؛﴿فللأسماءِ من ذالكَ الرّفعُ والنّصبُ والخفضُ ولا جزمَ فيها﴾ بەشەکانی (إعراب) چوار بەش بوو ، دابەش دەکرێ بەسەر(إسم ، فعل ، حرف)لەبۆ إسم سێ دانە هەيە لەچوار بەشەکەی إعراب (ڕەفع و نەصب و جەڕ) واتە بۆر و سەر و ژێر بەڵام (جەزمە) نىيە لە إسم دا .

﴿وللافعالِ من ذالك : الرفعُ والنصبُ والجزمُ ولا خفضَ فيها.﴾ وەلە بۆ (فعل) سێ حاڵەت هەيە (ڕەفع ونەصب وجەزم) بەڵام جەڕەی نىيە ؛ فەرق وجياوازی نێوان (إسم و فعل) ئەوەيەکەإسم جەڕەی هەيە و جەزمەی نىيە بەڵام فعل بەپێچەوانەوەيە ، کەواتە فعل مەجرور نابێ ، وە إسم مەجزوم نابێ .

{بابُ مَعْرِفَةُ علاماتِ الإعراب } للرّفع أربعُ علاماتٍ الضّمةُ والواو والألفُ والنونُ ؛ فامّا الضّمةُ فتكونُ علامةً للرفعِ في أربعة مواضعَ : في إسم المُفرَدِ ، وجمع التّكسير ، وجمع المؤنث السالم والفعل المضارع الذي لم يتصلْ بآخرهِ شيءٌ وأمّا الواو فتكونُ علامةً للرفعِ في موضعين: في جمع المذكرالسالم ، وفي الاسماءِ الخمسةِ وهي : أبوكَ وأخوكَ وحموكَ و فُوكَ وذومالٍ ؛ وأما الألِفُ فتكونُ علامة للرفع في تثنيةِ الأسماء خاصةً ....(٥)

﴿بابُ مَعْرِفَةُ علاماتِ الإعراب ﴾ ئەم (باب)ە باس لەناسینی نیشانەکانی إعراب دەکات هەریەکە یان لەجێگای خۆیدا . ﴿للرّفع أربعُ علاماتٍ﴾ بۆحاڵەتی (رفع)ە واتە ئەوەی کەوا مەرفووع بێ ، چوار نیشانە هەیە کە بناسرێتەوە ﴿الضّمةُ والواو والألفُ والنونُ ﴾ ئەم چوارە لەحاڵەتیمەرفوع دان.﴿ فامّا الضّمةُ فتكونُ علامةً للرفعِ في أربعة مواضعَ﴾ (ضمة) واتەبۆرنەبێ بەنیشانەبۆحاڵەتی رەفعەلەچوارجێگا دا:﴿في إسم المُفرَدِ ﴾ یەکەم لەناوێکی تاك دا وەکو ((زيدٌ قائمٌ)) یان((جاءنی زیدٌ)).﴿وجمع التّكسير﴾ دووەم رەفعە ئەبێ بەنیشانە لە((وجمع التكسير))دا وەکو ((جاءني الرّجالُ)) کۆمەڵێ پیاو هات بۆلام . ﴿وجمع المؤنث السالم ﴾ سێیەم رەفعە کەدەبێتە نیشانە لەکۆمەڵێ مؤنث وەکو ((جاءني المسلماتُ)).

﴿ والفعل المضارع الذي لم يتصلْ بآخرهِ شيءٌ﴾ چوارەم رەفعە ئەبێ بەنیشانە لەفعلی (مضارع)ێك دا کەئە لکابێت بەکۆتایی وشەکەوە هیچ شتێك وەکو(يضربُ)، ئەم چوار بەشەی کەباس کران لەحاڵەتی رەفعە دان و مرفوعن بە (ضمة) .

﴿وأمّا الواو فتكونُ علامةً للرفعِ في موضعين﴾ نیشانەی إعراب چوارە یەکەم (ضمة)بوو باسکرا دووەم (واو)ە ئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی ڕەفعە لەدوو جێگادا ﴿في جمع المذكرالسالم﴾ یەکەم بۆ کۆمەڵی پیاو وەکو(جاءنی مسلمون)(١) کۆمەڵێ پیاوی باوەڕدار هاتن بۆلام (واو)حاڵەتی ڕەفعەی(جەمعی موزەکەر)ە ﴿وفي الاسماءِ الخمسةِ ﴾ دووەم لە اسمای خمسەدا وەکو (جاءنی ابوك)(٢) باوکی تۆ هات بۆلام. واوی (ابوك) لەحاڵەتی ڕەفعە دایە . ﴿وهي﴾ اسماء خمسە کە پێنج ناون ئەمانەن ﴿أبوكَ﴾ باوکی تۆ ﴿وأخوكَ﴾ وەبرای تۆ ﴿وحموكَ﴾ خزمی ژنەکەی تۆ ﴿و فوكَ﴾ دەمی تۆ ﴿وذومالٍ﴾ خاوەنی ماڵ . ئەم پێنج ناوە ناسراوون بە اسماء خمسە کەحاڵەتی ڕەفعەیان بە واوە .﴿وأما الألِفُ فتكونُ علامة للرفع ﴾ ئەلف سێهەم بەشە لەبەشەکانی إعراب ئەبێ بە نیشانە بۆ حاڵەتی رفع ﴿للرفع في تثنيةِ الأسماء خاصةً﴾لە تثنيةِ کردنی ناوەکان بەتایبەت ،

---

(١)جاءنی : فعل ماضی ، نون : وقایە، ی : مفعول بە پێش کەوتوە، مسلمون، فاعل مرفوعە حاڵەتی ڕەفعەکەی بەواوە، چونکە جەمعی موزەکەرە .

(٢)جاءنی : فعل ماضی ، نون : وقایە ، ی : مفعول بە ، ابوك : فاعیل حاڵەتی ڕەفعەی واوە ، کاف : (مضاف الە) ی یە .

وأما النونُ فتكونُ علامةً للرفع في الفعلِ المضارع الذي اذا أتصلَ به ضميرُ تثنية أو ضميرُ جمع او ضميرُ المؤنثةِ المخاطبةِ { وللنصب خمسُ علاماتٍ } الفتحةُ والألفُ و الكسرةُ والياءُ وحذفُ النونِ . فأما الفتحةُ فتكونُ علامةً للنصب في ثلاثةِ مواضع : في الإسم المفردِ ، وجمع التكثير ، والفعلِ المضارع إذا دخل عليه ناصبٌ ولم يتصل بأخره شيءٌ وأما الألفُ فتكونُ علامةً للنصبِ في الأسماء الخمسةِ نحو: رأيتُ أباك وأخاك ....(٦)

واته ((ئەلف)) ئەبێت بەحاڵەتی ڕەفعە لە (تثنية) ی ناودا وەکو ((جاءنی زیدان))(١) دوو زەید هاتن بۆلام ، ئەلفی زەید لەحاڵەتی ڕەفعەدایە و فاعلە ، «وأما النونُ فتكونُ علامةً للرفع في الفعلِ المضارع الذي اذا أتصلَ به ضميرُ تثنية» نون کەچوارەم بەشە لەبەشەکانی إعراب کەئەبێ بەنیشانە بۆحاڵەتی ڕەفعە لەفعلی ((مضارع))ێکدا کەبلکێ پێوە ضمیری (تثنية) وەکو ((یضربان))«أو ضميرُ جمع» یان ((مضارع))ێکە ضمیری جەمعی هەبێ وەکو ((یضربون))کەواتە ضمیری جمعکە~~لەوانە لکاوتیە~~ فعلی موضاریعەوە «او ضميرُ المؤنثةِ المخاطبةِ» وە فعلی موضاریعێکە کە ضمیری (مؤنثی مخاطب) هەبێ پێوە وەکو ((تضربین)) نون ئەبێ بەنیشانەی رفع . کەواتە لەو سێ حاڵەتەی سەرەوەدا (نون) بووە بە نیشانەی رفع.

(مصنف) ڕەحمەتی خوای لەسەربێت باسی ڕەفعەی تەواو کرد هاتە سەرباسی منصوبات و ئەڵێت. «وللنصب خمسُ علاماتٍ» بۆ حاڵەتی نصب پێنج نیشانە هەیە «الفتحةُ والألفُ و الكسرةُ والياءُ وحذفُ النونِ»ئەم پێنج حاڵەتە ئەبن بەنیشانە بۆ منصوبات.« فأما الفتحةُ فتكونُ علامةً للنصب في ثلاثةِ مواضع» وتمان بۆ (منصوبات) پێنج نیشانە هەیە یەکەم:(فەتحە) یە واتە (سەر) ئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی (نصب) لەسێ جێگادا.«في الإسم المفرد » یەکەم: لەناوێکی تاك دا وەکو ((ضربت زیدا)) دام لە زەید « وجمع التكثير» دووەم: فتحە ئەبێت بە نیشانە بۆحاڵەتی نصبە (لەجەمعی تکسیر) دا ، وەکو ((رایت رجالا)) واتە کۆمەڵێ پیاوم بینی « والفعلِ المضارع إذا دخل عليه ناصبٌ ولم يتصل بأخره شيءٌ» سێیەم (فتحە) ئەبێت بەنیشانە بۆحاڵەتی نصبە لە فعلی موضارع ێکدا کە بچێتە سەری یەکێك لەناداتی (ناصبە) ومەنەلکابێت بەکۆتایی وشەکەوە هیچ شتێك وەکو ((لن یضرب)) . «وأما الألفُ فتكونُ علامةً للنصبِ في الأسماء الخمسةِ » دووەم بەش کەئەبێ بەنیشانە بۆ نەصبە (ئەلف)ە کە ئەبێت بەنیشانە بۆ منصوبی لە اسمای خمسە دا وەکو «رأيتُ أباك وأخاك »(٢) باوکی تۆ و وەبرای تۆم بینی ، ئەلفی (اباك) وە (اخاك) لەحاڵەتی نصبەدان ..

---

(١) جاءنی ، فعل ماضی ، نون ، وقایە ، ی ، مفعول بە ، زیدان، تثنیة وفاعلە ، حاڵەتی ڕەفعەی بەئەلفە ، نونی وقایە ، فعلیماضی ((جاء)) کە (ی) مفعولەن لکاند پێوە داوای پیش خۆی کرد بەمەکسوری وەکو جای گران بوو لەسەر زمانی عەرەب وناپەت ناچار هاتین نونێك کە ببێ بەحیمایەی ئەو هەمزەیە کە مەکسووری نەکات پاکە.

(٢) رایت ، فعل و فاعل ، اباك ، مفعول بە ، واو ، حرف عطف ، اخاك ، مفعول بە ، اخ ولب مضاف ، ك ، مضاف الیە .

وأما الكسرةُ فتكونُ علامةً للنصب في جمع المؤنث السالم ؛ وأما الياءُ فتكونُ علامةً للنصب في التثنيةِ والجمع وأما حذفُ النون فيكونُ علامة للنصب في الأفعال الخمسةِ التي رفعها بثباتِ النون { وللخفض ثلاثُ علاماتٍ } : الكسرةُ ، الياءُ ، الفتحةُ ؛ فأما الكسرةُ فتكونُ علامةً للخفضِ في ثلاثةِ مواضع : في إسمِ المفرد المنصرفِ ، في إسم المفرد المنصرفِ ، وجمع المؤنث السالمِ ؛
....(٧)

﴿وأماالكسرةُ فتكونُ علامةً للنصب في جمع المؤنث السالم﴾ سێهەم بەش لە بەشەکانی منصوبات کەسرەیە واتە(ژێرە)کە ئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی (نەصبە) لەجەمعی(مؤنث)دا وەکو ((خلق الله السمٰوات))(١)واتەخوا ئاسمانەکانی درووستکردوە،وشەی(سموات)حاڵەتی نصبەی بەکەسرەیە و (مفعول بە) یە . ﴿وأما الياءُ فتكونُ علامةً للنصب في التثنيةِ والجمع﴾(٢) چوارەم لەنیشانەکانی منصوبات(یاء)یەکەئەبێت بە نیشانە بۆ حاڵەتی نصبە لە (تثنیە) دا وەکو ((رایت مسلمَین))(٣) دوو پیاوی باوەڕدارم بینی ؛ و لەجمع دا وەکو ((رایتُ مُسلمِین))(٤) کۆمەڵی باوەڕدارم بینی کەواتە لەهەردوو حاڵەتی (مثنی ، جمع) دا (یا) بووە بەنیشانەی نەصبە .

﴿وأما حذفُ النونِ فيكونُ علامة للنصب في الأفعال الخمسةِ التي رفعها في الثباتِ النونِ﴾ پێنجەم بەش لەنیشانەکانی منصوبات(حزفی نوون)ە کەئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی نەصبەلە (افعالی خمسە)دا وەکو ((الزیدانِ لن یفعلا الخیر)) (٥) ، ئەو دوو زەیدە کاری چاکەیان نەکردووە، کەواتە حزفی نوون لەحاڵەتی نەصبەیە وە بوونی نوون لەحاڵەتی ڕەفعەیە . ﴿وللخفض ثلاثُ علاماتٍ﴾ وتمان بۆ بەشەکانی أعراب چوار بەش هەیە ، یەکەم و دووەم کە(رفع) و(نصب) بوون باس کران وەسێ هەم کە ((خفض)) ە واتە ژێرە یان جەڕە کەسێ نیشانەی هەیە بۆ ناسینی : ﴿الكسرةُ ، الياءُ ، الفتحةُ﴾ ئەم سێ حاڵەتە مەجرووراتیان پێ ئەناسرێتەوە.﴿فأما الكسرةُ فتكونُ علامةً للخفضِ في ثلاثةِ مواضع﴾ کەسرە واتە (ژێر) ئەبێت بەنیشانە بۆمەجرووری لەسێ جێگادا :﴿ في إسمِ المفرد المنصرفِ﴾(٦) یەکەم لەناوێکی تاکدا کەوا منصرف بێت واتە (جەڕە وتەنوینی لێ منع نەکرێت) . وەکو (مررتُ بزیدٍ)

﴿وجمع المؤنث السالمِ﴾ دووەم لەجەمعی مؤنث دا کەسرە ئەبێ بەنیشانەی مجروری وەکو ((رایت مسلماتٍ)) کۆمەڵی ئافرەتی باوەڕدارم بینی

---

(١)خلق ، فعل ماضی ، الله ، فاعل مرفوع ، السماوات ، مفعول بە حاڵەتی نەصبەی بە کەسرەیە .

(٢) فەرق و جیاوازی لەنێوان (تثنیە)و (جمع)دا ، تثنیە ، میمەکەی مەفتوحە و نوونەکەی مەکسوورە بەڵام جمع : میمەکەی مکسورە و نوونەکەی مفتوحە ، کەواتە عەکس و پێچەوانەی یەکترن .

(٣) رایت ، فعل و فاعل ، مسلمین ، مفعول بە حاڵەتی نەصبەی تثنیە بە یایە .

(٤) رایت ، فعل و فاعل ، مسلمین، مفعول بە حاڵەتی نەصبەی جمع بە یایە .

(٥) الزیدان ، مبتدا حاڵەتی ڕەفعەی بە ئەلفە ، لن ، ئاداتی ناصبەیە ، یفعلا ، فعل مضارع بە حزفی نوونەکەی ، الف ، فاعل ئەگەڕێتەوە بۆ هەردوو زەید ، الخیر: مفعول بە .

(٦) منصرف ، ئەو ناوەیە کە جەڕەو تەنوینی لێ منع نەکرێ واتە بچێتە سەری وەکو(زید ، بکر، عمرو) .

وجمع التكسير المنصرفِ وأما الياءُ فيكونُ علامةً للخفضِ في ثلاثة مواضع : في الأسماء الخمسةِ ،وفي التثنية والجمعِ وأما الفتحةُ فتكونُ علامةً للخفضِ في الإسم الذى لاينصرف { وللجزمِ علامتان} : السكونُ والحذف ، فأما السكونُ فيكونُ علامةً للجزمِ في فعل المضارع الصحيح الآخر ، ....(٨)

﴿وجمع التكسير المنصرفِ﴾ سێیەم لەجەمعی تكسير دا (كەسرە) دەبێت بەنیشانەی مجروور وەكو((مررت برجالِ)) بەلای كۆمەڵێ پیاودا ڕۆیشتم (رجال)جمعی تكسیرە لە(رجل) وەرگیراوە حاڵەتی جەڕەی بەكەسرەیە .

﴿وأما الياءُ فيكونُ علامةً للخفضِ في ثلاثة مواضع﴾دووەم : (یایە) كەئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی جەڕە لەسێ جێگادا :

﴿في الأسماء الخمسةِ﴾ یەكەم لەئەسمانی خمسە دا (یا) ئەبێت بە حاڵەتی جەڕە وەكو ((مررت بأبی)) بەلای باوكم دا ڕۆیشتم .

﴿وفي التثنية﴾ وەلە تثنية دا (یا) ئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی جەڕە وەكو ((مررت بمسلمينِ)) ڕۆیشتم بەلای دوو باوەڕداردا

﴿والجمع﴾ وەهەروەها لەجمع دا (یا) ئەبێت بەنیشانە بۆ حاڵەتی جەڕە وەكو ((مررت بمسلمين)) ئەم سێ حاڵەتە هەرسێ كیان حاڵەتی جەڕڕەیان بە (یا) یە .

﴿وأما الفتحةُ فتكونُ علامةً للخفضِ في الإسم الذى لاينصرف﴾(١) سێیەم بەش لەوانەی كە ئەبن بەنیشانە بۆ جەڕە ((فەتحە)) یە واتە سەر كە ئەبێت بەنیشانە بۆ مەجروورى لەناوێكى وادا كە (غیری منصرف) بێت ، وەكو((مررت بأحمدَ)) حاڵەتی جەڕڕەی غیرە منصرف بە(فەتح)ەیە .

{ وللجزمِ علامتان}

چوارەم بەش لەبەشەكانی اعراب (مجزوم)ە دوو نیشانە هەیە بۆ ناسینی ﴿السكونُ والحذف﴾ یەكەم ساكن بوون ، دووەم حەزفی حەرەكە یان نوون ؛ ﴿فأما السكونُ فيكونُ علامةً للجزمِ في فعل المضارع الصحيح الآخر﴾ سكون ئەبێت بەنیشانە بۆحاڵەتی (جەزم) لەفعلی(مضارع)ێكا تەواو بێت ئاخرەكەی واتە كۆتایی حەرفە مضارعە كە حەرفی تەواو بێت لەحەرفەكانی (علة)(٢) نەبێت وەكو ((~~لن يضربْ~~ لم يضربْ)) كە مجزوم بووە بەسكوون

---

(١) وشەی (غیر منصرف) ، واتە ناوێ كەوا حاڵەتی جەڕە و تەنوینی لێ مەنع بكرێ واتە نەهێنتە سەرى وەكوو وشەی(أحمد) كەحاڵەتی جەڕەی هەر بەفەتحەیە وەكوو (مررت بأحمدَ)؛ وەهەروەها تەنوین ناهێنتە سەرى ، بەڵام لەدوو حاڵەتا (غیر منصرف) ئەبێت بە(منصرف) یەكەم كاتێ كە اضافە بكرێ وەكوو ((مررت بأحمدِكم)) (دال)ی وشەی احمد مجروور بووە بەهۆی إضافە كردنی بۆلای (كم)؛ دووەم كە ئەلف و لام بهێنتە سەرى وەكوو ((مررت بالاحمدِ)) بەهۆی ئەلف ولامەوە مەجروور بوە ، كەواتە بەم دوو حاڵەتە (غیر منصرف) ئەبێت بە(منصرف) .

(٢) حەرفی علە : سیانە ، ئەلف ، وەكوو(قرا) ، واو ، وەكوو(دلو) ، یا ، وەكوو (طوی).

وأما الحذف فيكونُ علامةً للجزمِ في فعل المضارع المعتل الآخر، وفي الأفعال الخمسةِ التي رفعها بثبات النون{فصل}المعرباتُ قسمانِ قسمٌ يعربُ بالحركات وقسمٌ يعربُ بالحروفِ فالذي يعربُ بالحركاتِ أربعةُ أنواعٍ:الإسم المفردِ، والجمع التكسيرِ،وجمع المؤنث السالم، والفعل المضارع الذي لم يتصل بآخره شيءٌ وكلها ترفعُ بالضمة وتنصبُ بالفتحةِ و تخفضُ بالكسرةِ وتجزمُ بالسكونِ وخرج عن ذلك ثلاثةُ أشياء :جمع المؤنث السالمِ ينصبُ بالكسرةِ والإسمُ لاينصرفُ يخفضُ بالفتحة ....(٩)

﴿ وأما الحذف فيكونُ علامةً للجزمِ في فعل المضارعِ المعتلِ الآخرِ﴾ (حذف) ئەبێ بەنیشانە بۆ حاڵەتی (مجزوم) لەفعلی مضارع ێك دا کەئاخرەکەی حەرفی (علة) بێت ، وەکو((لن يرمي)).

﴿وفي الأفعال الخمسةِ التي رفعها بثبات النونِ﴾وەهەروەها(حذف)ئەبێ بەنیشانە بۆحاڵەتی(جزم) لە ئەفعالیخمسە دا وەکو((لم يفعلا)) بەحەزفی نونەکەی، هەروەکو چۆن حاڵەتی ڕەفعەی بە(اثبات)نونە.

{فصل}

﴿المعرباتُ قسمانِ﴾ ئەم بەشە باس لە بەشەکانی (معرب) دەکات دوو بەشە

﴿قسمٌ يعربُ بالحركاتِ﴾ بەشێکی إعرابدار دەکرێ بە حەرەکە کە سەر و بۆر و ژێرە(ـَــــِـــــُ).

﴿وقسمٌ يعربُ بالحروفِ﴾ بەشەکەی دووەم اعرابدار دەکرێت بەحرووف کە(ئەلف و واو و یا) بە جیا مصنف (خ.ل) دەڵێت: ﴿فالذي يعربُ بالحركاتِ أربعةُ أنواعٍ﴾ ئەوەی کە إعرابدار دەکرێ بەحەرەکە چوار بەشە:﴿ الإسم المفردِ ﴾یەکەم لەناوێکی تاکدا وەکوو ((جاءني زيد)) ﴿ والجمع التكسيرِ﴾ دووەم لەجەمعی تکسیردا وەکوو ((جاءني رجالٌ)) ..

﴿وجمع المؤنث السالمِ﴾ سێیەم لەجەمعی مۆنثی سالم دا وەکوو ((خلق اللهُ السماواتِ)) ؛

﴿والفعل المضارع الذي لم يتصل بآخره شيءٌ﴾چوارەم لەفعلی مضارع ێکدا کە ئەلکابێت بەئاخریەوە هیچ شتێك وەکوو((يضربُ)) ئەم چوارە ﴿وكلها ترفعُ بالضمة وتنصبُ بالفتحةِ و تخفضُ بالكسرةِ وتجزمُ بالسكونِ﴾ لەم حاڵەتەدا هەموویان (مەرفوع) دەبن بە(ضمة) یان (منصوب) دەبن بە (فتحه) یان (مجرور) دەبن بە (كسره) یان (مجزوم) دەبن بە (سكون) .﴿وخرج عن ذلك ثلاثةُ أشياء﴾وەلەم حاڵەتەدا سێ جۆری تر دەردەچێ ﴿جمع المؤنث السالمِ﴾ یەکەم لەجەمعی مۆنث ی سالم دا وەکوو ((رئيت همداتٍ))﴿ينصبُ بالكسرةِ﴾ منصوب دەبێ بەکەسرە،خۆی ئەبوایە منصوب بوایەبەڵام جەمعی(مؤنث)حاڵەتینصبەی بەکەسرەیە. ﴿ والإسمُ لاينصرفُ يخفضُ بالفتحة ﴾ دووەم ناوێ کەغیرە منصرف بێت مجرور دەبێت بەفەتحە وەکوو ((مررت بأحمدَ)) ئەبوایە (مجرور) بوایە بە(كسر)ە ، بەڵام حاڵەتی جەڕەی (غیرە منصرف) بە فەتحەیە

والفعل المضارع المعتل الاخرِ يجزم بحذف آخره.والذى يعربُ بالحروفِ أربعةُ أنواع: التثنيةُ وجمع المذكر السالمِ وأسماء الخمسةِ والأفعال الخمسةِ وهي :يفعلانِ و تفعلانِ ويفعلونَ و تفعلون و تفعلينَ ، فأما التثنيةُ فترفعُ بالألفِ وتنصبُ وتخفضُ بالياء ، وأما الجمع المذكر السالم فيرفعُ بالألفِ وينصبُ ويخفضُ بالياء ؛وأما الأسماءُ الخمسةِ فيُرفعُ بالواوِ ويُنصبُ بالألفِ ويخفضُ بالياء ؛....(١٠)

﴿والفعل المضارع المعتل الاخرِ يجزم بحذف آخره﴾ سێیەم فعلی (مضارع)ێکە ئاخر حەرفی لەحروفی (علە) بێت کەمجزووم دەبێ بەحەزفی نوون واتە نوونە کە لادەبرێ وەکو ((یرمی)) بە حەزفی نوونەکەی . ﴿والذى يعربُ بالحروفِ أربعةُ أنواع ﴾ ئەوەی کە إعراب بە حرووفە چوار جۆرن ﴿التثنيةُ ﴾ یەکەم إعراب بەحرووف لە (تثنیة)دایە وەکوو((زیدان)) حاڵەتی ڕەفعەی بە ئەلفە؛ ﴿وجمع المذكر السالم﴾دووەم لەوانەی کە إعراب بەحرووفە(جمعی مذکری سالم)ە وەکوو ((مسلمون)) حاڵەتی ڕەفعەی بە واوە؛ ﴿وأسماء الخمسةِ﴾ سێیەم لەوانەی کە إعراب بەحرووفە (ئەسمائی خمسە)یە وەکوو ((اباك و اخاك)) ﴿والأفعال الخمسةِ﴾(١) ئەفعالی خمسە بریتین لەمانە ﴿يفعلانِ و تفعلانِ ويفعلونَ و تفعلون و تفعلينَ ﴾ ئەم پێنج فعلە حاڵەتی إعرابیان بەحرووفە.

﴿ فأما التثنيةُ فترفعُ بالألفِ وتنصبُ وتخفضُ بالياء﴾ تثنیة : مرفووع دەبێ بەئەلف وەکوو ((جاءنی زیدان)) ئەلف لەوشەی (زیدان) حاڵەتی ڕەفعەیە بووە بە فاعل بۆ (جاءنی) ؛ ومنصوب ومجروور دەبێت بە(یا) وەکوو ((رایت مسلمین)) و((مررت بمسلمین)) لەم دوو حاڵەتەدا إعراب بە حرووفن. ﴿وأما الجمع المذكر السالم فيرفعُ بالألفِ وينصبُ ويخفضُ بالياء ؛﴾ دووەم بەش لەوانەی کە إعراب بە حرووفن (جمعی مذکر سالم)ە مرفووع ئەبێ بەواو لەحاڵەتی رەفعەدا وەکوو ((جاءني مسلمون)) کۆمەڵێ پیاوی باوەڕدار هاتن بۆلام (واو)ی (مسلمون) حاڵەتی ڕەفعەیە وەفاعلە بۆ جاء، وە (جمعی منکر) حاڵەتی نصبە و جەڕەی بە (یا)یە وەکوو ((رایت مُسلمِین)) ، ((مررت بمسلمن))کەواتە دەرکەوت حاڵەتی نصبەو جەڕەی (جمعی مذکر)بە (یا)یە.

﴿وأما الأسماءُ الخمسةِ فيُرفعُ بالواوِ ويُنصبُ بالألفِ ويخفضُ بالياء﴾سێیەم بەش لەوانەی کەإعرابیان بە حرووفە (اسمائی خمسەیە) مەرفووع دەبێ لەحاڵەتی ڕەفعەدا بە (واو) وەکوو ((جاءني ابوك)) ومنصوب دەبێ لەحاڵەتی نصبەدا بە(ئەلف) وەکوو ((رایت اباك)) ومجروور دەبێ لەحاڵەتی جەڕەدا بە (یا)یە وەکوو ((مررت بابیك)) کەواتە هەرسێ حاڵەتی (اسمائی خمسە) بەحرووفە .

---

(١) ئەم پێنج فعلە ناسراوون بە(افعال خمسە) ، یفعلان: بۆ دووپیاوی غائب. تفعلان: بۆ دوو ئافرەتی غائب لەگەڵ ئەوەشا بۆ دوو پیاوو دوو ئافرەتی حازر دێت ، یفعلون: بۆ کۆمەڵێ پیاوی غائب ، تفلون: بۆ کۆمەڵێ پیاوی حازر ، تفعلین: بۆ یەك ئافرەت کە حازر بێت.

وأما الأفعال الخمسةِ فيُرفعُ بالنونِ وتُنصبُ وتجزمُ بحذفها { بابُ الأفعال} الأفعالُ ثلاثةٌ : ماضي ،مضارع ، أمر؛ نحو ضربَ ، يضربُ إضرب ؛ فأما الماضي مفتوح الآخر ابداً ، والآمرُ مجزومٌ أبداً ، والمضارعُ ماكانَ في أولِهِ إحدى الزوائدِ الأربع يجمعُها قولُك : أنيتُ ، وهوَمرفوعٌ أبداً حتى يدخلُ عليه ناصبٌ أو جازمٌ؛ (فالنواصبُ عشرةٌ) وهي : أنْ ، لَنْ ، إذن ، كي،لامَ كي ، لام الجحود، حتى ، الجواب بالفاء والواو و أو؛.........................(١١)

﴿وأما الأفعال الخمسةِ فيُرفعُ بالنونِ وتُنصبُ وتجزمُ بحذفها﴾چوارەم بەش لەوانەی کە إعراب بەحرووفن (افعالی خمسە) یە مرفووع دەبێ لەحاڵەتی ڕەفعەدا بە(نوون) وەکوو ((یضربانِ)) ، ومنصوب مجزووم دەبێ بەحەزفی نوونەکەی وەکوو ((یضربا)) .

{ بابُ الأفعال}

ئەم (باب) باس لەفعلەکان دەکات﴿الأفعالُ ثلاثةٌ﴾ فعلەکان سێ جۆرن: ﴿ماضي ،مضارع ، أمر؛ نحو ضربَ ، يضربُ إضرب﴾یەکەم فعلی (ماضی)یە وەکوو((ضرب)) واتە لێی دا ، دووەم فعلی (مضارع)ە وەکوو ((یضربُ))واتە لێی ئەدا ، سێیەم فعلی (امر)ە وەکوو ((إضرب)) لێی بدە.

﴿فأما الماضي مفتوح الآخر ابداً﴾(١) فعلی ماضی آخر حەرفی بەهەمیشەیی مەفتووحە و سەری هەیە وەکوو((ضربَ، فتحَ ، نصرَ ، قتلَ))

﴿والآمرُ مجزومٌ أبداً﴾(٢) امر مجزوومە بەهەمیشەیی وەکوو ((إضربْ ، اکتبْ))

﴿والمضارعُ ماكانَ في أولِهِ إحدى الزوائدِ الأربع يجمعُها قولُك﴾ فعلیمضارع(٣) ئەوەیە کەلەسەرەتای وشەکەوەبێ یەکێ لەو حەرفە زیادانەی کەکۆکراوەتەوە لە وشەی﴿أنيتُ﴾

﴿وهوَمرفوعٌ أبداً﴾ فعلی مضارع بەهەمیشەیی مرفوعە و بۆری هەیە

﴿حتى يدخلُ عليه ناصبٌ أو جازمٌ؛﴾ وتمان فعلی مضارع مەرفووعە هەتاوەکوو نەچێتە سەری ئاداتی (ناصبە و جازمە) ئەوکاتە لەمەرفوعی یەوە ئەیگۆڕن بەمەنصوب و مەجزووم.

﴿ فالنواصبُ عشرةٌ﴾ئاداتی ناصبە کەفعلی مضارع منصوب دەکەن دە حەرفن ؛

﴿وهي﴾ئاداتەکانی ناصبە ئەمانەن ﴿أنْ ، لَنْ ، إذن ، كي،لامَ كي ، لام الجحود، حتى ، الجواب بالفاء والواو و أو﴾ بۆ نموونەی هەندێکیان ئەڵێین :

ان:((احبُ ان اطیع اللهَ تعالی))(١) واتە طاعەت وعیبادەتیخوای باڵابەدەستم پێ خۆشە.

---

(١) فعل ماضي ، واتە فەرمانی ڕابردوو ، کارێکە لەکاتی ڕابردوودا ئەنجام درابێت وەکوو((کتبَ)) واتە نووسی .

(٢) فعل امر ، واتە فەرمانی داخوازی ، کەداوای لێدەکات ئێستا کارێ ئەنجام بدات وەکوو(اضرب) واتەلێبدە .

(٣) فعل مضارع ، واتە فەرمانی داهاتوو، یان کارێکە ئێستا ڕوودەدات وەکوو ((یدرس)). واتە دەخوێنێ .

(١) احبُ: فعل ماضی ، فاعلی تیا شاراوەتەوە بە ((انا)) ، ان ، ئادات ناصبە ، اطیع ، فعل مضارع منصوب بە ((ان)) ، فاعیلی تێدا شاراوەتەوە بە ((انا)) ،

(والجوازمُ ثمانيةُ عشرَ)وهي : لم ، لَمّا ، ألم ، الما ، لام الأمرِ و الدعاءِ ، لا في النهي والدعاءِ، إنْ ، ما ، مَن ، ....(١٢)

لن : ((لن يغفرَاللهُ تعالى للكافرين)) (١) واتە خوای بالآبەدەست لە کافرەکان خۆش نابێت.

کی: ((احبُ طول العمرِ کی أحصلَ العلم))(٢) پێم خۆشە تەمەندرێژبم تاوەکو علمی زۆربەدەست بێنم.

﴿والجوازمُ ثمانيةُ عشرَ﴾ ئاداتی جازمە کە ئەچنە سەر فعلی مضارع و مجزوومی دەکەن هەژدە پیتن کەئەمانەن : ﴿ لم ، لَمّا ، ألم ، الما ، لام الأمرِ و الدعاءِ ، لا في النهي والدعاءِ ، إنْ ، ما ، مَن ، مهما ، إذما ، أيٌّ ، متى ، أيّانَ ، اينَ ، أنّى ، حيثُما ، كيفما ، وإذا في الشعر خاصةً .﴾ نموونە بۆیان ئەڵێین :لم: ((لم يلد ولم يولد))(٣) واتە ئەکەسی لێ نەبووە ونە لەکەسیش بووە .

لما: ((لماينفعْ عمری))(٤) واتە تەمەنی من سوودی نەبوو.

ألم : ((الم نشرح))(٥) واتە شقمان نەکرد سینگت.

لا : ((لاتذنب))(٦) واتە گوناه مەکە .

إن : ((إن تتب يغفرْ ذنبك))(٧) واتە ئەگەر تۆبەبکەیت خوا لەگوناهت خۆش دەبێ .

ما : ((ماتصنع اصنع)) (٨) واتە چی بکەی ئەیکەم .

من: ((من يعمل عملاً صالحا يكن ناجياً))(٩) واتە هەرکەسێ کردەوەی چاك بکات سەرفراز دەبێ.

...محلا منصوب مفعول به بۆ ((احب))، الله: مفعول به بۆ ((اطع)) ، تعالى: حال بۆ الله .

(١) لن: ئادات ناصبة ، يغفر: فعل مضارع منصوب به ((لن))، الله: فاعل مرفوع ، تعالى ، حال ، للكافرين : جارو مجرور ، تعلق به ((يغفر)) ئەبەستێت .

(٢) احبُ ، فعل مضارع بۆ (متكلم وحده) فاعلی تێدا شاراوەتەوە بە (انا) ، طول ، مفعول به مضاف ، العمری : مضاف اليه ، کی :ئادات ناصبة ، احصل: فعل مضارع بۆ (متكلم وحده) فاعلی تیا شاراوەتەوە بە (انا) العلم: مفعول به .

(٣) لم : ئادات جازمە ، يلد ، فعل مضارع ، فاعلی تێدا شاراوەتەوە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ الله ، و ، حرف عطف، لم : ئاداتی جازمە ، يولد: فعلی بنامفعولی مضارعە ، نائب فاعلەکەی تیا شاراوەتەوە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ (الله).

(٤) لما ، ئادات جازمە ، ينفع ، فعل مضارع مجزووم بە(لما) ، عمر، لەتقديرا فاعل مرفوع مضاف ، ی ، مضاف اليه .

(٦) لا : ناهيە جازمە، تذنب، فعل مضارعە فعلی تیا شاراوەتەوە بە (انت).

(٥) الم ، ئاداتی جازمەیە ، نشرح: فعل مضارع مجزوم بە الم ، وفاعلی تیا شاراوەیە بە (نحن) .

(٧) ان ، حرفی شرطە ، تبت: فعل مضارع فاعيلی تيادا شاراوەتەوە بە (انت) ، ليغفر، فعلی مضارعە بێنا مفعولجواب شرطە واتە وەڵامی مەرجەکەیە بەمەرجێ حتۆ خۆش دەبێت ئەوە بکەیت ، ذنوب: نائب فاعلە ، ك ، مظاف اليه يە .

(٨) ما: جازمە ، تصنع: فعل مضارع مجزووم بووە بە (ما) وە فاعلی تیا شاراوەتەوە بە انت ، اصنع: فعل مضارع فاعيلی تيا شاراوەتەوە بە انا .

(٩) من ، ناوی شرطە لە محلا مبتدأ ، يعمل : فعل مضارعە فاعيلی تيا شاراوەتەوە بە هو ئەگەڕێتەوە بۆ من ، يعمل: فعلی شرطە ، عملا: مفعول به وەهەندێ حتێن مفعول مطلقە ، صالحا ، صفەیە بۆ عملا. يكن : فعل مضارع ناقصە وە جەزای شەرطە کەیە اسمی يكن ضەمیرێکی شاراوەیە کە(هو) یە ئەگەڕێتەوە بۆ من، ناجيا: خەبەری يكن ، ئەم ڕستەیەی شرط و جەزایە لە محلا خەبەرە بۆ (من) کەوتمان مبتدایە .

مهما ، إذما ، أيُّ ، متى ، أيّانَ ، أينَ ، أنّى ، حيثُما ، كيفما ، وإذا في الشعر خاصةً .
{بابُ مرفوعاتِ الأسماء} المرفوعاتُ سبعةٌ ، وهيَ : الفاعل والمفعولُ الذي لم يُسمّ فاعلهُ ، والمبتدأو خبرهُ و اسمُ كانَ وأخواتها ، وخبر إن وأخواتها ، والتابعُ للمرفوع ،..................(١٣)

مهما : ((مهما تفعل تسئل منه))(١) واته هەرشتێ بکەیت مەسئولی لێ ی .

إذما : ((أذما تتب تقبل توبتك)) واته هەرکاتێ تەوبە بکەیت قبول دەکرێت .

ايّ : ((اي عالم يتكبر يُبغضهُ الله تعالى)) (٢) واته هەر عالمێ خۆی بەگەورە بزانێ خوای تعالا رقی لێ هەڵدەگرێ .

متى: ((متى تحسد تهلك)) (٣) واته هەرکاتێ حەسودی بەری لەناو دەچی .

اين : ((اين تكن يدرك الموت)) (٤) واته لەهەرکوێ بی مردن پێت دەگات .

أنى : ((أنى تذنب يعلمكَ الله)) (٥) واته لەهەرکوێ تاوان و گوناه بکەی خوا پێت دەزانێت .

اذاما: ((اذاما تعمل بعملك تكن خير الناس)) (٦) واته هەرکاتێ بە عەمەلی خۆت کردەوە بکەیت چاکترین کەس دەبیت. (لم ، لما ، لام الامر، لا لەنەهی کردن) ، ئەم چوارە یەك فعلی مضارع مجزوم دەکەن وەیانزەکەی تر دوو فعلی مضارع مجزوم دەکەن.

{بابُ مرفوعاتِ الأسماء}

ئەم (باب)ە باسی ئەو ناوانە دەکات کە مەرفوعن ﴿المرفوعاتُ سبعةٌ ﴾ مرفوعات حەوت جۆرن ﴿الفاعل والمفعولُ الذي لم يُسمّ فاعلهُ﴾ یەکەم فاعیل مەرفوعە دووەم مفعولێ کە ناوی فاعیل نەبرابێ ﴿ والمبتدأو خبرهُ﴾ سێیەم وچوارەم نیهاد و کوزارە مرفوعن .﴿و اسمُ كانَ وأخواتها ﴾ پێنجەم اسمی (کان) وهاوڕێیەکانی مرفوعن ﴿وخبر إن وأخواتها﴾ شەشەم خەبەرێ (ان) و هاوڕێکانی مرفوعن ﴿والتابعُ للمرفوع﴾ حەوتەم شوێن کەوتوانی مرفوع..

(١)مهما : ناوی شرطه مفعول به بەو پێش کەوتووە ، تفعل ، فعلمضارع فاعلی تیاشاراوەتەوە بە انت وفعلی شرطه ، تسئل ، فعلی مضارع ی نادیارە نائب فاعیلی انت یە وجەزای شرط ئەگەیەنێ ، منه ، جارو مجرورە تەعلوف بە تسئل ئەبەستێ مفعول بەی غیرە صریحە بۆ تسئل .

(٢) ای ، ناوی شرط و مبتدایە لەمحلا ، عالم. مضاف الیه ، یتکبر: فعل مضارعه وفیعلی شرط و فاعیلی تیا شاراوەتەوە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ عالم یبغض:فعلی مضارعه و جەزای شرط ، هـ : مفعول به ، الله ، فاعیل .

(٣) متی ، ناوی شرطه لەمحلا منصوب مفعول به بۆ فیعلی شرط ، تحسد: فعل مضارع و فعلی شرطه فاعیلی تیا شاراوەتەوە بە انت ، تهلك ، فیعلی مضارعه جەزای شرطه فاعیلی تیا شاراوەتەوە بە (انت) .

(٤) این ، ناوی شرطه مفعوله بۆ فیعلی شرط ، تكن، فعلی مضارعه و فعلی شرطه فاعیلی تیا شاراوەیە بە(انت)، یدرك : فعلی مضارعه جەزای شرطة. كـ:مفعول به ، الموت : فاعیل .

(٥) انی ، ناوی شرطه لەمحلا منصوب مفعول به بۆ فعلی شرط ، تذنب : فعلی مضارعه وفعلی شرطه وفاعلی تیا شاراوەتەوە به (انت) ، یعلم ، فعلی مضارعه و جزای شرطه ، ك : مفعول به ، الله : فاعل مرفوع .

(٦) اذاما ، ناوی شرطة لەمحلا منصوب مفعول به بۆ فعلی شرط ، تعمل: فعلی مضارعه وفعلی شرطه وفاعلی تیا شاراوەتەوە به (انت)، بعملك ، جارو مجرور (تعلق) به (تعمل) دەبەستێ ، ك: مضاف الیه ، تکن ، فعل مضارع ناقص وە جزای شرطه وفاعلی تیا شاراوەتەوە به (انت)، فاعلەکە ئیسمی (تکن)ە ،خیر، خەبەرە بۆ (تكن) ، الناس : مضاف الیه .

وهو أربعة أشياء : النّعتُ، والعطفُ، والتوكيدُ ، والبدلُ.{ بابُ الفاعلِ } الفاعلُ : هوَ الاِسمُ المرفوعُ المذكورُ قبلهُ فعلهُ ، وهو على قسمَين: ظاهرٍ ، ومضمرٍ؛ فالظاهرُ نحو قولكَ : قامَ زيدٌ ، ويَقومُ زيدٌ ،وَقامَ الزيدانِ ،وَقامَ الزيدونَ ، ويقومُ الزيدونَ ، وقامَ الرجالُ ، ....(١٤)

﴿وهو أربعة أشياء:﴾ كە چوارن ﴿النّعتُ﴾ صيفەتە﴿والعطفُ﴾ قسميەكە عەطفی كەيتە سەر پێشوو ﴿والتوكيدُ﴾ تاكيد كردنی وتەيەكە ﴿والبدلُ﴾ لەجياتی يان جێگری ئەو شتە. جاوەكو مصف هەريەكەيان لە بەشی تايبەتا باس دەكات

{ بابُ الفاعلِ }

ئەم (باب)ە باس لە فاعيل دەكات ﴿الفاعلِ:﴾ پێناسەی فاعيل ﴿هوَالاِسمُ المرفوعُ المذكورُ قبلهُ فعلهُ ﴾ ئەو ناوەيە كە مەرفوع بێت و فعلەكەی لە پێشەوە باس كرا بێت ، وەكو ((قام زيد)) قام فعل ماضی ، زيد : فاعيل ئەوەتا لەپێش فاعيل فيعلەكەی هەيە . ﴿وهوَ﴾ ئەم فاعيلە ﴿على قسمَينِ﴾ لەسەر دوو بەشە ﴿ظاهرٍ ومضمرٍ﴾ يەكەم ظاهر وەكو زيد لە نموونەی سەرەوە ، دووەم ضميرە وەكو((ضربت زيداً)) دام لەزەيد (ت): ضميری لكاوی فاعيلە .

﴿ ظاهرٍ ، ومضمرٍ؛ فالظاهرُ نحو قولكَ : قامَ زيدٌ﴾ جۆری يەكەم : فاعيلی ئاشكرا : وەكوو ((قام زيد)) هەستا زەيد ، وشەی زەيد فاعيلە و مرفوعە بە قام نموونە بوو بۆ فعلی ماضی ،﴿ وَيقومُ زيدٌ﴾ هەڵئەسێ زەيد بۆ فيعلی مضارعە كە زەيدی مرفووع كردوە و كردوويە بە فاعيلی خۆی ، ﴿وَقامَ الزيدانِ﴾ هەڵئەسێ دوو زەيد وشەی زيدان تثنيە بۆ دوو زەيد حاڵەتی ڕەفعەی بە ئەلفە وەبووە بە فاعيل بۆ فيعلی مضارع كە يقوم ،﴿ وَقامَ الزيدونَ﴾ هەڵسا كۆمەڵێ زەيد وشەی زيدون بۆ جەمعە و كۆيە حاڵەتی ڕەفعەی بە (واو) ە بووە بە فاعيل بۆ (ماضی) كە قام ، ﴿ويقومُ الزيدونَ﴾ كۆمەڵێ زەيد هەڵئەسێ بۆ (جەمع)ە حاڵەتی ڕەفعەی بە (واو)ە بووە بە فاعيل بۆ فيعلی مضارع كە يقوم

﴿وقامَ الرجالُ﴾ وشەی رجال (جمعە تكسيرە) حاڵەتی ڕەفعەی بە ئەلفە بووە بە فاعيلی قام .

---

(١)كان و هاوڕێكانی پێویستیان بە اسم و خەبەر هەیە اسمەكەیان لە مەرفوعاتە و مەرفووعن وەكو ، كان زيد فقيرا وشەی زەيد اسمی (كان)يە.

(٢) إن و هاوڕێیەكانی بە پێچەوانەی كان و هاوڕێیەكانی ئەم خەبەر مرفوع دەكەن و إسم منصوب دەكەن خەبەرەكەی لە مرفوعاتە وەكو: إن زيدا قائم ، وشەی قائم : خەبەرە و مەرفوعە .

ويقومُ الرجالُ ،وقامتْ هندٌ ، وتقوم هندٌ ، وقامتِ الهندانِ ، وتقومُ الهندانِ ، وقامتِ الهنداتُ ، وتقومُ الهندات، وقامتِ الهنودُ ، وتقومُ الهنودُ ، وقامَ أخوكَ ، ويقومُ أخوكَ ، وقام غُلامي، ويقومُ غلامي، وما أشبهَ ذلكَ ،والمضمرُ اثناعشرَ، نحو قولكَ : ضربتُ ، وضربنا ، وضربتَ ،وضربتِ ، وضربتُما ، وضربتم ، وضربتُنَّ وضربَ ، وضربتْ ،..............................(١٥)

﴿ويقومُ الرجالُ﴾ هەروەها رجال بووە بەفاعیل بۆ یقوم کە مضارعە . ئەمانەی کەباس کران بۆ منکر بوون ، ﴿وقامتْ هندٌ﴾ هەستا هند وشەی هند بووە بەفاعیل بۆ قام ، ﴿وتقوم هندٌ﴾ بۆ فیعلی مضارع کە فاعیلی هەیە ﴿وقامتِ الهندانِ ، وتقومُ الهندانِ﴾ ئەم دوو نمونە بۆ فاعیل کە (تثنیە) بێت حاڵەتی ڕەفعەیان بە ئەلفە ﴿وقامتِ الهنداتُ ، وتقومُ الهنداتُ﴾ ئەم دوو نمونە بۆ (جەمعی تکسیری مؤنثە) کە حاڵەتی رەفعەیان بە ئەلفە بوون بە فاعیل بۆ فعلی ماضی و مضارع ، ﴿وقامتِ الهنودُ ، وتقومُ الهنودُ﴾ ئەم دوو نمونە بۆ (جەمعی مؤنثە) کە بوون بەفاعیل حاڵەتی رەفعەیار بە واوە وە یەکێکیان بۆ ماضی ودوەم بۆ مضارع . ئەمانەش کەباس کران بۆ مؤنث بوون.

﴿وقامَ أخوكَ ، ويقومُ أخوكَ﴾ ئەم دوو نمونەش بۆ (اسماء خمسە) یە کە بوون بەفاعیل حاڵەتی ڕەفعەیان بە (واو)ە یەکەم بۆ ماضی و دووەم بۆ مضارع ﴿وقام غُلامي، ويقومُ غلامي﴾ ئەم دوو نمونەش بۆ (إضافە)کردنی فاعیلە . بەڵێ ئەم نمونانەی سەرەوە کەباس کران نمونە بوون بۆ فاعیلی ئاشکرا کە هەموویان بە ئاشکرا دیار بوون ، وەهاتە سەر ئەوانەی کە (ضمیر) ئەبێ بە فاعیل .

﴿والمضمرُ اثناعشرَ﴾ جۆری دووەم فاعیلی~~نادیار و شاراوە (ضمیرە کەبە بەفیعلەوە لکاوە)~~ کە دوانزدەن : ﴿نحو قولكَ﴾ وەکوو تۆ بڵێ ﴿ضربتُ﴾لێم دا بۆ متکلم ﴿ضربنا ﴾ بۆ (متکلم مع الغیر)ە ﴿ضربتَ﴾ بۆ پیاوێ کە لێی بدا ﴿وضربتِ﴾بۆ ئافرەتێ کە لێی بدا ﴿وضربتُما﴾(١) ئەم وشە بۆ دوو پیاوە و دوو ئافرەت بەکاردێ واتە تثنیەی (مذکر و مؤنث).

﴿وضربتم﴾ بۆ کۆمەڵێ پیاو ﴿وضربتُنَّ﴾ بۆ کۆمەڵی ئافرەت ئەم نمونانە کەهێنرانەوە بۆ حازری بوون ..

﴿وضربَ﴾بۆ یەك پیاو ﴿وضربتْ﴾ بۆ یەك ئافرەت

---

(١) وشەی ضربتما بۆ مؤنث و مذکری حازر هاتووە .

وضربَا ، وضربوا، وضربْنَ { بابُ المفعولِ الذي لَمْ يسمَّ فاعَله} وهو الإسمُ المرفوعُ الذي لم يذكر معهُ فاعلهُ ، فإن كان الفعل ماضياً ضم أولهُ وكسرَ ماقبل آخرهِ، وإن كان مضارعاً ضم أوله وفتح ماقبلِ آخرهِ ، وهو على قسمينِ : ظاهرٍ ومضمرٍ ؛ فالظاهرُ نحو قولكَ:ضربَ زيدٌ ، ويضربُ زيدٌ ، واكرمَ عمرٌو ، ويكرمُ عمرٌو ؛

(١٦)..

﴿وضربَا﴾ (١) بۆ دوو پیاو و دوو ئافرەت ﴿وضربوا﴾ بۆ کۆمەڵێ پیاو ﴿وضربْنَ﴾ بۆ کۆمەڵێ ئافرەت ئەم پێنج نمونەش بۆ غائیبی واتە حازر نەبێ غائب بن.

کەواتە ئەم دوانزە ضمیرە ئەبن بە فاعیل کە بریتین لە ﴿ ت ، نا ، ت ، تِ ، تما ، تم ، تنَّ ﴾ کەئەمانە بۆ حازر بەکاردێن ﴿ ت ، الف ، واو ، ن ﴾ بۆ غائیبن . ئەمانە ئەلکێن بە فیعلەوە و خۆیان ئەبن بە فاعیل . باسی فاعیل تەواو بوو ..

{ بابُ المفعولِ الذي لَمْ يسمَّ فاعَله}

ئەم (باب)ە باس لەفعلی بنا مجهول (٢) دەکات کە دووەم بەشە لە مرفوعات کە فاعیلەکەی ئاشکرا نیە . ﴿وهو الإسمُ المرفوعُ الذي لم يذكر معهُ فاعلهُ﴾ ئەو ناوە مەرفوعەیە کە فاعیلەکەی باس نەکرابێ لەگەڵ فیعلا ﴿فإن كان الفعل ماضياً ضم أولهُ وكسرَ ماقبل آخرهِ﴾ ئەگەر هاتوو ئەو فیعلە ماضی بوو ئەوە یەکەم حەرفی مضمومە وە پێش حەرفی ئاخیری مکسورە وەکو : (ضُرِب)، (ضا)مضمومە و (راء) مکسورە ئەمە لەفعلی (ماضی) یدا ﴿وإن كان مضارعاً ضم أوله وفتح ماقبل آخرهِ﴾ وەئەگەر هاتوو مضارع بوو ئەو فیعلە یەکەم حرفی مضموم ئەبێ و پێش حەرفی ئەخیری مفتوح دەبێت وەکو (يُضرَبُ)

﴿وهو على قسمينِ﴾ واتە ئەم دوو فیعلە مجهولە لەسەر دوو بەشە ﴿ظاهرٍ ومضمرٍ﴾ یەکەم فاعیلی ئاشکرایە وە دووەم فاعیل بە ضمیرە ﴿ فالظاهرُ نحو قولكَ﴾ ئەوەی کەئاشکرا بێت وەکوو دەڵێی ﴿ضُرِبَ زيدٌ﴾(٣) درا لە زەید بۆ ماضی ﴿ويُضرَبُ زيدٌ﴾(٤)بۆ فیعلی مضارع : لە ثلاثی مزید فیە ﴿واُكرِمَ عمرٌو﴾(٥)ڕێز گیرا لە عەمر بۆ ماضی ثلاثی مزید فیە.

﴿ويُكرَمُ عمرٌو﴾ ڕێز ئەگیرێ لە عەمر بۆ مضارعی ثلاثی مزید فیە.

---

(١) وشەی ضربا بۆ مؤنث و مذکر هاتووە بۆ حازری

(٢) فیعل دوو بەشە مجهول واتە فاعیل ئاشکرا نەبێت دووەم معلوم واتە فاعیل ئاشکرا بێت .

(٣) ضُرِب: فعل ماضی مجهول ، زيدٌ : نائب فاعیل مرفوع .

(٤) يُضرب : فعلی مضارعی مجهول ، زيدٌ : نائب فاعیل .(٥) اُكرِم : فعل ماضی مجهول ، عمرٌو : نائب فاعل مرفوع .

والمضمرُ اثناعشرَ ، نحو قولكَ : ضربتُ ، وَضَربنا ، وضربتَ ، وضربتِ ، وضربتما ، وضُربتُمْ ، وضربتُنَّ ، وضُربَ ، وضُرِبَتْ ، وضربَا ، وَضربوا، وضربنَ. { باب المبتدأ والخبرِ} المبتدأ: هو الاسم المرفوعُ العارى عن العواملِ اللفظيةِ. والخبر: هو الإسم المرفوعُ المسندُ اليه، نحو قولكَ: زَيد قائمٌ ، والزيدانِ قائمانِ، والزيدُونَ قائمونَ . والمبتدأ قسمانِ : ظاهرٌ ، ومضمرٌ ، فالظاهرُ ماتقدمَ ذكرهُ ؛ والمضمر اُثناعشرَ ، وهيَ: أنا ، ونحنُ ، وانتَ ، وأنتِ ، وأنتما، وانتمْ ،وانتنَّ ،

(١٧)..

﴿والمضمرُ الناعشرِ﴾ ~~ئەوەی کەبە ضمیرە دوانزە دانەن~~ ﴿نحو﴾ وەکوو ﴿ضربتُ ، وَضربنا﴾ (١) بۆ متکلمی وەحدە و بۆ متکلم مع الغیر ﴿وضربتَ﴾ بۆ پیاوێ کە حازر بێ ﴿وضربتِ﴾ بۆ ئافرەتێ کەحازر بێ ، ﴿وضربتما﴾ بۆ هەردوو تثنیە ی (مؤنث و مذکر) واتە بۆ دووپیاو و دوو ئافرەت ، ﴿وضُربتُمْ﴾ بۆ کۆمەڵێ پیاوی حازر ﴿وضربتُنَّ﴾بۆ کۆمەڵێ ئافرەت کە حازر بن . ﴿وضُربَ﴾بۆ پیاوێ کە حازر نەبێ ﴿وضُرِبَتْ﴾بۆ ئافرەتێ کەحازر نەبێ ، ﴿وضربَا﴾بۆ هەردوو تثنیە ی (مذکر و مؤنث) کە غائب بن ، ﴿وَضربوا﴾ بۆ کۆمەڵێ پیاوی غائب ﴿وضربنَ﴾بۆ کۆمەڵێ ئافرەتی غائب . ئەمانە فعلی بنا مەجهولن نائب فاعلیان (ضمیر)ە لکاوە بە فیعلەوە وەك باس کران .

~~باسی بنا مفعول کە فاعیلی ناوو نەبرابێ ، نائب فاعیلی هەیە واتە جێگیری فاعیلی هەیە~~ .

{ باب المبتدأ والخبرِ}

ئەم (باب)ە باسی لەمبتدا و خبر ئەکات کە هەردووکیان لە مەرفوعاتن .

﴿المبتدأ: هو الاسم المرفوعُ العارى عن العواملِ اللفظيةِ﴾مبتدا : ئەو ناوە مرفوعەیە کە رووتە لە عواملی لەفظی ﴿والخبر: هو الإسم المرفوعُ المسندُ اليه﴾خەبەر : ئەو ناوە مەرفوعەیە کە بدرێتە پاڵ مبتدا وەکو ﴿نحو قولكَ﴾ وەکوو وتەی تۆ ﴿زَيد قائمٌ ﴾ (٢) زەید وەستاوە ﴿والزيدانِ قائمانِ﴾ (٣) دوو زەید وەستاون ، ﴿والزيدُونَ قائمونَ﴾ (٤) کۆمەڵێ زەید ڕاوەستاون . ﴿والمبتدأ قسمانِ﴾ مبتدا دوو بەشە ﴿ظاهرٌ ، ومضمرٌ﴾ هەمانە ناوێکی ئاشکرایە هەمانە بە ضمیرە ﴿فالظاهرُ ماتقدمَ ذكرهُ﴾ ئەو مبتدایەیی کە ئاشکرابێت باس کرا لە سەرەوە .

﴿والمضمر اُثناعشرَ﴾ ئەوەی کەبە ضمیر دەبێتە مبتدا دوانزە دانەن ﴿وهيَ: أنا﴾ واتە من ﴿ونحنُ﴾ ئێمە ﴿وأنتَ﴾بۆ پیاوێ کەحازر بێت ﴿وأنتِ﴾ بۆ ئافرەتێ کە حازر بێت ﴿وأنتما﴾ بۆ دوو پیاو دوو ئافرەت هاتووە ﴿وأنتمْ﴾ بۆ کۆمەڵێ پیاوی حازر ﴿وأنتنَّ﴾بۆ کۆمەڵێ ئافرەتی حازر..

(١)ضُرِبَ ، فعل ماضی مبنی للمجهول، ت ، ضمیر لکاو نائب فاعل .

(٢) زید ، مبتدا مرفوع ، قائم ، خبر مرفوع (٣) الزیدان ، بۆ تثنیە مبتدا مرفوع ، الف : حالەتی رەفعیەتی ، قائمان ،خبرە بۆ زەیدان .

(٤) الزیدون، بۆ جەمعە مبتدایە ، و ،حالەتی رەفعیەتی ، قائمون ، خبرە بۆ زەیدون .

وهوَ ، وهيَ ، وهما ، وهم ، وهنَّ ،نحوُ قولكَ: أنا قائمٌ ، ونحنُ قائمونَ ، وما أشبهَ ذلكَ .والخبر قسمانِ : مفردٌ ، وغيرُ مفردٍ ؛ فالمفردُ نحوُ: زيدٌ قائمٌ ؛ و غيرُ المفردِ أربعةُ أشياءَ : الجار والمجرورُ، والظرفُ ، والفعلُ مَعَ فاعلِه،والمبتدأ مع خبرِه ، نحو قولكَ: زيدٌ في الدارِ، وزيدٌ عندكَ ، وزيدٌ قام أبوهُ ، وزيدٌ جاريتهُ ذاهبةٌ { باب العواملِ الداخلة علىالمبتدا والخبرِ}

(١٨)..

﴿وهوَ ﴾بۆ مذكرىغائب ﴿ وهيَ﴾بۆ مؤنثى غائب ﴿ وهما﴾بۆ دوو پیاو دوو ئافرەت كە غائب بن ﴿وهم﴾بۆ كۆمەڵێ پیاوی غائب ﴿وهنَّ﴾بۆ كۆمەڵێ ئافرەتی غائب . ﴿نحوُ قولكَ:﴾وەكوو وتەی تۆ بڵێت. ﴿أنا قائمٌ﴾ من هەستام ﴿ونحنُ قائمونَ﴾ ئێمە هەستاوین . وەباقی كەش نمونەیان قیاس بكەرە سەری .

باسی مبتدا تەواو بوو كە ئاشكرا بوو. هاتە سەر باسی خەبەر فەرمووی : ﴿والخبر قسمانِ﴾ خبر دوو بەشە .﴿ مفردٌ ، وغيرُ مفردٍ﴾ تاك یان زیاتر لەتاك. ﴿فالمفردُ نحوُ: زيدٌ قائمٌ﴾ئەوی تاك بێت وشەی قائم خەبەرە بۆ وشەی زەید ﴿و غيرُ المفردِ أربعةُ أشياءَ﴾: غیری مفرد لە چوار جێگەدایە

⋆﴿الجار والمجرورُ نحو : زيد في الدارِ﴾یەكەم جار ومجرورە كەئەبێت بە خەبەر وەكو زەید لە خانووەكە دایە . فی الدار :لەمحلا خەبەرە بۆ زەید كە جارو مجرورە.

⋆﴿والظرفُ﴾دووەم (ظرفە) كەئەبێت بەخەبەر وەكو ﴿زيدٌ عندكَ﴾زەید لای تۆیە ، زەید: مبتدایە ، عندك: ظرفی مكانەلەمحلا خەبەرە بۆ زەید .

⋆﴿ والفعل مع فاعله﴾ فیعلێكە كەلەگەڵ فاعلەكەیدا ئەبێت بەخەبەر واتە ڕستەی فعلی بێت ﴿وزيدٌ قام أبوهُ﴾باوكی زید هەستاوە قام ابوه: رستەی فعلی یە لەگەڵ فاعلیەكەیدا خەبەرە بۆ زەید .

⋆﴿ والمبتدأ مع خبرِه﴾ واتە رستەیەكە كەئیسمی بێت وەكوو ﴿وزيدٌ جاريتهُ ذاهبةٌ﴾ بەندەكەی زەید لەڕۆیشتندایە ، (جاریتهُ ذاهبةٌ): رستەی اسمیە خەبەرە بۆ زەید .

{ باب العواملِ الداخلة علىالمبتدا والخبرِ}

ئەم (باب)ە باس لەو عاملانە دەكات كەئەچنە سەر مبتدا و خبر ئەیانگۆڕن بەگوێرەی عامل.

﴿وهيَ ثلاثةُ أشياء﴾ئەوانەش سیانن ﴿كانَ وأخواتهاَ﴾یەكەم كەئەچنە سەر (مبتدا) و(خبر) ی (كان)ە و هاوڕێكانیەتی﴿وإنَّ وأخواتها﴾ دووەم إن و هاوڕێكانیەتی ﴿وظننتُ وأخواتهاَ﴾سێیەم ظننت هاوڕێكانیەتی..

فاما كانَ وأخواتها تُرفعُ إلاسمَ وتنصبُ الخبرَ وهي: كانَ،وأمسى، وأصبحَ ، وأضحى ، وظلّ ، وباتَ، وصارَ، وليسَ ، ومازالَ ، وما أنفكّ ، ومافتي ، وما برحَ ، ومادامَ ، وما تصرفَ منهاَ ، نحوُ :كان ويكون وكنْ . وأصبح ويصبحُ وَأصبحْ . تقولُ : كانَ زيد قائماً ، وليس عمروٌفقيراً، وما أشبه ذلك؛ وأما إنّ وأخواتها فإنها تنصبُ الإسمَ وترفعُ الخبر ، وهي: انَّ، وأنَّ ، ولاكنّ، وكأنّ ، وليتَ ، ولعلّ . تقولُ: إن زيداً قائمٌ ، وليتَ عمرا غنيٌ، وما أشبهَ ذلكَ، ومعنى إن وانّ للتوكيد ، ....(١٩)

﴿فاما كانَ وأخواتها تُرفعُ إلاسمَ وتنصبُ الخبرَ﴾(١) (كان) و هاوڕێكانى كە ئەچنە سەر (مبتدا و خبر) اسم مرفوع دەكەن ، ئەوانیش ئەمانەن ﴿ وهي﴾: ﴿كانَ،وأمسى، وأصبحَ ، وأضحى، وظلّ ، وباتَ، وصارَ، وليسَ (٢) ، ومازالَ ، وما أنفكّ ، ومافتي ، وما برحَ ، ومادامَ ﴾ ئەمانە پێیان دەوترێ هاوڕێكانى (كان) .

﴿وما تصرفَ منهاَ﴾ ئەوەش كەوا تصريفيان تێدا دەكرێ وەكو ﴿نحوُ :كان ويكون وكنْ﴾ بۆ ماضى مضارع امر ، ﴿وأصبحَ ويُصْبِحُ وَ أصبحْ﴾ بۆ ماضى مضارع امر ، ﴿تقولُ﴾ ئەڵێت ﴿كانَ زيدٌ قائماً﴾ زەید وەستاوە ، زەید: اسمە بۆ (كان) ، قائم : خبرە بۆ (كان) چوونكە فعلى ماضى ناقصە ﴿ وليس عمروٌ فقيراً﴾(٣) عەمر فەقیر نییە ، عەمر :اسم (ليس) مرفوع ، فقيرا : خبر (ليس)منصوب .

﴿ وأما إنّ وأخواتها فإنها تنصبُ الإسمَ وترفعُ الخبر﴾ دووەم بەش لەوانەی (مبتدا و خبر) نسخ ئەكەن إن و هاوڕێكانیەتی كەوا (إسم) منصوب دەكەن وە(خبر) مرفوع دەكەن كەواتە بە پێچەوانەی (كان) وهاوڕێكانیەوەیەتی .

﴿وهي: انَّ، وأنَّ ، ولاكنّ، وكأنّ ، وليتَ ، ولعلّ .﴾ئەم شەش دانە پێیان دەوترێ (مشبه به فعل) ، ﴿تقولُ﴾ تۆ ئەڵێت ﴿إن زيداً قائمٌ﴾(٤) بەڕاستی زەید وەستاوە ؛﴿وليتَ عمرا غنيٌ﴾(٥) خۆزگایە عەمر دەوڵەمەند دەبوو ،

﴿ومعنى إن وانّ للتوكيد﴾واتای (إن ، ان)بۆ تاكيد و ڕاستی دێت وەكوو ((بلغنى إن زيدا قائم)) (٦) بەمن گەیشتوە بەڕاستی زەید وەستاوە .

---

(١) ئەگەر هاتوو (كان) و هاوڕێكانى فعلى ماضى بوو لە اعراب دا ئەڵێن(فعل ماضى ناقص) پێویستی بە (اسم و خبر) هەیە ، وەئەگەر فعلى مضارع بوو ئەوا ئەڵێن (فعل مضارع ناقص) بەهەمان شێوە ئەمیش پێویستی بە (اسم و خبر) هەیە ؛ وە ئەگەر فعلى امر بوو ئەوا ئەڵێن (فعل امر ناقص) .

(٢) وشەی ليس (جامد)ە فعلى ماضى یە واتە فعلى مضارع و امری لێ دروست ناكرێ و هەر بەماضى هاتووە .

(٣) بۆ هەندێ دەوونە دەڵێن ((اصبح زيد فقيرا)) ڕۆژی كردەوە زەید بە هەژاری ؛ اصبح ، فعل ماضى ناقص ، زيد، اسم اصبح مرفوع ، فقيرا ، خبر اصبح منصوب ، وە ((صار زيد غنيا)) زەید گەڕ بە دەوڵەمەندی ، صار، فعل ماضى ناقص ، زيد، اسم صار مرفوع ، غنيا، خبری صار منصوب .

(٤) ان حرفى مشبه بالفعل ، زيدا ، اسم ان منصوب ، قائم ، خبر ان مرفوع .

(٥) ليت ، حرف مشبه به فعل عمرا، اسم ليت منصوب ، غنى ، خبر ليت مرفوع .

(٦) بلغنى ، فعل ماضى ، نون ، وقايە ، ى ، مفعول به ، ان ، حرف مشبه بالفعل ، زيدا ، اسم ان منصوب ، قائم ، خبر ان مرفوع ، ان زيدا قائم، لە محلا مرفوعە بۆ (بلغ) .

ولكن للاستدراك ، وكأنَّ للتشبيه ، وليتَ للتمنى ، ولعل للترجى والتوقُع وأما ظننتُ وأخواتها فأنها تنصب المبتدأ والخبر على أنهما مفعولانِ لها ، وهي: ظننتُ ، وحسبتُ ، وخلتُ، وزعمتُ ، ورأيتُ ، وعلمتُ ، و وجدتُ، وأتخذتُ، وجعلتُ وسمعتُ، تقول : ظننتُ زيداً منطلقا ، وخلتُ عمراً شاخصاً ، ومااشبه ذلكَ ....(٢٠)

﴿ولكن للاستدراك﴾وشەی (لكن) بۆ جیاكردنەوەی شتێكە لە شتێ وەكو ((مافاز الجاهل لكن العالم فائزٌ))(١) نەخوێندەوار سەركەوتوو نىيە بەلاَم خوێندەوار چاكە و سەركەوتوە﴿وكأنَّ للتشبيه﴾ كأن بۆ شبوهاندن هاتووە وەكو ((كأن الحرام نارٌ))(٢)حەرام وەكو ئاگر وایە ﴿وليتَ للتمنى ﴾ ليت بۆ خۆزگە خواردنە وەكو ((ليت شبابَ يعودُ يوما فأخبرهُ بما فعلَ المشيبُ))(٣) خۆزگایە گەنجێتی ئەگەڕایەوە رۆژێ خەبەرم پێی بدایە كەپیری چی لێ كردووم ؛

﴿ولعل للترجى﴾لعل بۆ ڕجا كردن دێت وەكو ((لعل الله تعالى غافرُ ذنبي)) (٤) رجام وایە لەخوای بالاَ بەدەست لەگوناهەكانم خۆش بێت .

﴿وأما ظننتُ وأخواتها فأنها تنصب المبتدأ والخبر على أنهما مفعولانِ لها﴾بەشی سێیەم لەوانەی كەئەچنە سەر (مبتدا و خبر) ظننتُ و هاوڕێكانیەتی كەوا مبتدا و خبر منصوب ئەكەن و هەردووكیان ئەكەن بەمفعول بە بۆ خۆیان .

﴿وهي: ظننتُ ، وحسبتُ ، وخلتُ، وزعمتُ ، ورأيتُ ، وعلمتُ ، و وجدتُ، وأتخذتُ، وجعلتُ وسمعتُ﴾ ئەمانە هەموویان پێیان دەوترێ (أفعال القلوب) كەئەچنە سەر مبتدا و خبر هەردووكیان ئەكەن بەمفعول بۆ خۆیان ، بۆ نموونە: ((ظننت زيداً قائما))(٥). گومانم برد زەید وەستاوە . ((حسبت زيداً كريما))(٦) گومانم برد زەید سەخىیە . ((خلت زيداً عاقلاً))(٧) خەیاڵم كرد زەید عاقڵە . ئەوانی تریش بەهەمان شێوە .

---

(١)ما : نافيه، فاز : فعل ماضى ، الجاهل : فاعل ، لكن : حرف مشبه بالفعل ، العالم : اسم لكن منصوب ، فائز : خبر لكن مرفوع .

(٢) كأن : حرف مشبه بالفعل ، الحرام اسم كأن منصوب ، نارٌ : خبر كأن مرفوع .

(٣) ليت : حرف مشبه بالفعل ، الشباب : اسم ليت منصوب ، يعودُ : فعل مضارع ، فاعیلی ئیا شاراوەتەوە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ (شباب) ئەم ڕستەی (يعود) لە محلا خبر مرفوع بۆ (ليت) ، يوما: ضرف ومفعول فيه ، فأخبرهُ: ف :حرف عطف بۆ وەلاَمی ليت يە ، اخبره : فعل مضارع فاعیلی ئیا شاراوەتەوە بە (أنا) ، ه : مفعول به ، بما : جار مجرور ﴿ تعلق ﴾بە أخبره ئەبەسرێت ، فعل : فعل ماضى ، المشيب : فاعل .

(٤) لعل : حرف مشبه بالفعل ، الله : اسم لعل منصوب ، تعالى : حال بۆ الله ، غافر : خبرە بۆ لعل كە (مضاف)ە ، ذنبي : مضاف اليه ئەمیش مضاف ، ى : مضاف اليه .

(٥)ظننت : فعلى قلوبه ، ت : فاعل مرفوع ، زيداً : مفعول یەكەم ، قائماً: مفعول دووەم .

(٦)حسبت : فعلى قلوبه ، ت : فاعل ، زيداً : مفعول یەكەم منصوبه ، كريما : مفعول دووەم منصوب .

(٧) خلت : فعلى قلوبه ، ، ت : فاعل ، زيداً : مفعول یەكەم منصوب ، عاقلاً : مفعول دووەم منصوب .

{باب النعت} النعتُ تابعٌ للمنعوتِ في رفعِه ، ونصبِه ، وخفضِه، وتعريفِه ، و تنكيرِه ، تقولُ :قام زيدٌ العاقلُ ، ورأيتُ زيداً العاقلَ ، ومررتُ بزيدٍ العاقلِ ، والمعرفةُ خمسةُ اشياءَ الإسم المضمرُ نحو : أنا وأنت .والإسم العلمُ نحو : زيدٍ ومكةَ. الإسـمُ المبهمُ نحو : هذا وهذه وهؤلاءِ . والإسمُ الذي فيهِ الألفُ واللامُ نحو : الرجلِ والغلامِ وما اضيفَ الى واحدٍ من هذهِ الأربعةِ . والنكرة كل اسم شائع في جنسه لا يختص به واحدٌ دون آخر ، وتقريبه كل ما صلح دخول الالف والام عليه نحو الرجل والفرس ،.............................(٢١)

{باب النعت}

ئەم (باب)ە باس لە صیفە دەكات . ﴿النعتُ تابعٌ للمنعوتِ في رفعِه ، ونصبِه ، وخفضِه، وتعريفِه ، و تنكيرِه ﴾ صیفەت شوێنی وەصف كراوەكە ئەكەوێت (واتە وەكو ئەو وایە) لە (ڕەفعە)دا ئەگەر مەرفوع بوو ، لە (نەصبە)دا ئەگەر مەنصوب بوو ، وە (مەجرور) ئەبێ كاتێ كە مەجرور بوو وە لە تەعریف‌دا شوێنكەوتوو دەبێت ، ﴿ تقول ﴾ ئەڵێیت ﴿ قام زيدٌ العاقلُ ﴾ (١)هەستا زەید كە صیفەتی وایە عاقڵە ،﴿ رأيت زيداً عاقلاً ﴾ (٢) بینیم زەید كە صیفەتی وایە عاقڵە. ﴿ومررت بزيدِ العاقلِ ﴾(٣) ڕۆیشتم بەلای زەیدا صیفەتی وابوو عاقڵە . ﴿والمعرفةُ خمسةُ اشياءَ﴾ وتمان صیفەت شوێنكەوتووی وەصف كراو دەبێت لە مەعریفەدا ، مەعریفەش لە پێنج شتدا دەبێ، ﴿الإسم المضمرُ﴾ یەكەم : ناوێ كە ضمیر بێت وەكو ﴿أنا وأنت ﴾ . ﴿والإسم العلمُ ﴾ ناوێ بۆ عەلەم بێت وەكو ﴿زيدٍ ومكةَ ﴾ مكە غیر منصرف . ﴿الإسمُ المبهمُ ﴾ ناوێ كە ئاشكرا نەبێت وەكو ﴿هذا وهذهِ وهؤلاءِ ﴾ . ﴿والإسمُ الذي فيهِ الألفُ واللامُ﴾ ناوێ كە ئەلف و لامی بەسەرەوە بێت وەكو ﴿الرجل والغلامِ﴾ .﴿وما اضيفَ الى واحدٍ من هذهِ الأربعةِ﴾ پێنجەم: هەر شتێ اضافە بكرێ بۆ لای یەكێ لەم چوارەی سەرەوە .

﴿ والنكرة كل اسم شائع في جنسه لا يختص به واحد دون آخر ﴾ وتمان صیفەت شوێنی مەوصوف دەكەوێت لە چەند شتێكدا لە وانەش نەكیرە كە هەموو ناوێكە كە بگونجێ و شمول بكات بە گشتی بەسەر جنسەكەیدا نەوەكو تایبەت بە شتێكەوەو شتێكی كە نا . وەكو وشەی (رجل) هەموو پیاوێك دەگرێتەوە ، بەڵام (مكة) تەنها تایبەتە بە شاری مەكەوە.﴿وتقريبه كل ما صلح دخول الواو والام﴾ وە تەعریفی دووبارە هەموو شتێكی وایە كە بصلحێ ئەلف و لام بچێتە سەری وەكو : (الرجل والفرس)كە تەنها بۆ پیاوێ كە ناسراو بێت ئەبێ

باسی صیفەت تەواو بووە هاتە سەر باسی عطف ..

(١) قام : فعل ماضي ، زيدٌ ، فاعل ، العاقل ، صیفەتە بۆ زەید وەصف كراوەكە زەیدە مەرفوعە بۆ صیفەت مەرفوعە .

(٢)رأيت ، فعل وفاعل ، زيداً ، مفعول به ، العاقل ، صیفەتە بۆ زەید ، شوێنكەوتووی وصف كراوە بۆیە مەنصوبە .

(٣)مررت : فعل وفاعل ، بزيد ، جار و مجرور تەعلوق بە(مرر) ئەبەستێ ، العاقل، صیفەتە بۆ زەید شوێنی زەید كەوتووە بە مەجروری.

{باب العطف} وحروف العطف عشرة وهي : الواو والفاء وثم واو وام واما وبل ولا ولكن وحتى في بعض المواضع ، فان عطف بها على مرفوع رفعت أو على منصوب نصبت أو على مخفوض خفضت أو على مجزوم جزمت . نقول : قام زيدٌ وعمروٌ ورأيت زيداً وعمراً ومررت بزيدٍ وعمرٍو وزيدٌ لم يقم ولم يقعد .... (٢٢)

{ باب عطف }

ئەم (باب)ە باسی شتێ دەكات لە پێشەوە باس كرابێت بە دانانی عاطفە بخرێتە سەری پێشوو ﴿وحروف العطف عشرة ﴾ حەرفەكانی عەطف (١٠) دانەن

﴿ وهي الواو والفاء وثم واو وام واما وبل ولا ولكن وحتى في بعض المواضع ﴾ ئەم حەرفانە پێیان دەوترێت (حەرفەكانی عطف ـ ئامرازی پەیوەندی ـ) وە (حتى) لە هەندێ جێگادا عاطفە یە وەك .

﴿ فان عطفت بها على مرفوع رفعت ﴾ ئەگەر (عطفت) كرد لەسەر (مەرفوع)ێ ئەوا رەفعەی ئەكەی وەكو : ﴿قام زيدٌ و عمروٌ ﴾(١) ، هەستا زەید وە عەمریش ، بۆ حاڵەتی رەفعە .﴿ او على منصوب نصبت ﴾ ئەگر (مەنصوب) بوو ئەوا نەصبەی ئەدەینێ وەكو ﴿رأيت زيداً وعمراً ﴾(٢) بینیم زەید و عەمریش ، بۆ نەصبە . ﴿ او على مخفوض خفضت ﴾ ئەگەر (مەجرور) بوو ئەوا جەرەی ئەدەیتێ وەكو : ﴿ مررت بزيدٍ وعمرٍو ﴾(٣) رۆیشتم بەلای زەید و عەمریشدا، بۆ حاڵەتی مەجروری . ﴿ او على مزوم جزماً ﴾ وە ئەگەر مەجزوم و سكون داربوو ئەوە جەزمی دەكەیت وەكو : ﴿ زيدٌ لم يقم ولم يقعد ﴾(٤) زەید هەڵنەساوە و داش نەنیشتووە ، بۆ حاڵەتی مەجزومیيە . نموونە بۆ حەرفەكانی (عطف) وەكو :

الفاء : وەكوو: ((يجب تكبيرة الافتتاح فالقيام))(٥). واتە واجبە الله اكبری نوێژ دابەستن وە وەستانیش .

ثم : وەكوو : ((يجب العلم ثم العمل))(٦) . واتە : فێربوونی عیلم واجبە پاشان ئیش .

الواو : وەكوو : ((اطيع الله والرسول))(٧) . واتە : گوێڕایەڵی خواو پێغەمبەری خوا دەكەم .

---

(١) قام فعل ماضي ، زيدٌ : فاعل ، واو عاطفة ، عمروٌ عەطفە لەسەر زەید .

(٢) رأيت : فعل و فاعل ، زيداً مفعول به ، واو : عاطفة ، عمراً : عەطفە لەسەر زەید .

(٣) مررت : فعل وفاعل ، بزيدٍ جار ومجرور ، واو : عاطفة ، عمرو : عەطفە لەسەر زەید .

(٤) زيدٌ : مبتدا مرفوع ، لم : اداة جازمه ، يقم : فعل مضارع مجزوم به لم ، وفاعیلی ضمیری شاراوەیە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ زەید . واو : عاطفة ، لم : اداة جازمة ، يقعد : فعل مضارع مجزوم به لم وە فاعیلی ضمیری شاراوەیە بە (هو) ئەگەڕێتەوە بۆ زەید .

(٥) تجب : فعل مضارع ، تكبيرة : فاعل ، الافتتاح : مضاف اليه ، فا : عاطفة ، القيام : عطفە لەسەر تكبیر .

(٦) يجب : فعل مضارع ، العلم : فاعل ، ثم : عاطفة ، العمل : عطفە لەسەر علم .

(٧) اطيع : فعل مضارع ، فاعیلی ئیا شاراوەتەوە بە (انا) ، الله : مفعول به ، و: حرف عطف ، الرسول : عطفە لەسەر الله .

{باب التوكيد }: التوكيد تابع للمؤكد في رفعه ونصبه وخفضه وتعريفه ويكون بالفاظ معلومة ، وهي النفس والعين وكل واجمع ، وتوابع اجمع وهي : اكتع وابتع وابصع ، نقول قام زيدٌ نفسه ورأيت القوم كلهم ومررت بالقوم اجمعين . {باب البدل} إذا ابدل اسم من اسم أو فعل من فعل تبعه في جميع اعرابه وهو أربعة اقام بدل الشيء من الشيء ، وبدل البعض من الكل وبدل الاشتمال.........................(٢٣)

{ باب التوكيد }

ئەم (باب)ە باسی تەئكیدی فیعل دەكات بە چەند وشەیەك : ﴿ التوكيد تابع للمؤكد في رفعه ونصبه وخفضه وتعريفه ﴾ (تاكيد) شوێنی (مونەكەد) ئەكەوێت ئەگەر مەرفوع بوو تاكیدیش مەرفوع ئەكەین وە ئەگەر مەنصوب بوو تاكیدیش مەنصوب دەكەین وە ئەگەر مەجرور بوو تاكیدەكە مەجرور دەكەین ، وەئەگەر ناسراو بوو ئەوا تاكیدەكەش بە ناسراوی ئەهێنین . ﴿ يكون بالفاظ معلومة ﴾ ئەم تاكیدە بەچەند وشەیەكی دیاریكراو دێت وەكو : ﴿ النفس والعين وكل واجمع ﴾ ئەم چوار وشە ئاداتی (تاكیدن)، ﴿ وتوابع اجمع ﴾ ئەوانەی شوێنی (اجمع) یش دەكەون ﴿ وهي اكتع وابتع ابصع ﴾ ئەمانیش هەر ئاداتی تەوكیدن (نقول) نمونە ئەڵێت :((قام زيدٌ نفسه))(١) پاكە نەفسی زەید تاكیدی لەسەر نەفسی دەكات بۆ پاكی ﴿ ورأيت القوم كلهم ﴾(٢) بینیم گەلەكە هەمووی ﴿ مررت بالقوم اجمعين ﴾(٣) بە لای گەلەكەدا ڕۆیشتم كرد بە كۆمەڵ . وە باسی تەوكید تەواو بوو هاتە سەر باسی بدل كە ئاخر بەشە لە مەرفوعات .

{باب البدل}

ئەم(باب)ە باس لە بەدلكردنی شت دەكات .﴿ اذا ابدل اسم من اسم او فعل من فعل تبعه في جميع اعرابه ﴾ ئەگەر تەبدیل بوو اسم لە اسما یان فیعل لە فیعلا ئەوا شوێنی دەكەوێ لە هەموو إعرابا. ﴿ وهو اربعة اقسام ﴾ بدل چوار بەشە ﴿ بدل الشيء من الشيء ﴾ بەدەلی شتێكا لە باتی شتێ، واتە : بەدەلی كولە لە كول وەكو : ﴿ قام زيدٌ اخوك ﴾(٤) هەستاوە زەید برای تۆ هەر زەیدە ، ﴿ وبدل البعض من الكل ﴾ بەدەلی كەمێ لە كۆمەڵێ وەكو:﴿اكلت الرمان ثلثه﴾(٥) سێیەكی هەنارەكەم خوارد .﴿ وبدل الاشتمال﴾ بەدەڵێ كە شمولی بێت وەكو :﴿نفعني زيدٌ علمه ﴾(٦) سودی بەمن گەیاند عیلمەكەی زەید .

---

(١) قام : فعل ماضي ، زيدٌ : فاعل ، نفسه : تمیز ، (٢) رأيت : فعل وفاعل ، القوم : مفعول به ، كلهم ، تمیز مضاف ، هم : مضاف اليه .

(٣) مررت : فعل وفاعل ، بالقوم ، جار مجرور تعلوق به مررت ئەبەستێ ، اجمعين : تميز . (٤) قام: فعل ماضى ، زيد : فاعل ، أخوك : بدل لەباتی زەید ، مضاف ، ك :مضاف اليه ٥) اكلت : فعل وفاعل ، الرمان : مفعول به ، ثلثه : بدل لە هەندێ بۆ رمان مضاف ، هـ : مضاف اليه .

(٦) نفعنى : نفع : فعل ماضي ، ن : وقايه ، ى : مفعول به ، زيدٌ فاعل علمه : بدل مضاف ، هـ : مضاف اليه .

وبدل الغلطِ نحو قام زيدٌ اخوكَ ، واكلتُ الرمانَ ثُلثُهُ ، ورأيتُ زيداً الفرسَ اردتُ ان تقولَ النرسَ فغلطتَ فأبدلتَ زيداً منهُ، {باب منصوبات الأسماء }:المنصوباتُ خمسةَ عشرَ ، وهيَ : المفعول بهِ والمصدرُ وظرفُ الزمانِ وضرفُ المكانِ والحالُ والتميزُ والمستثنى وإسمُ لا والمنادى والمفعول من اجلهِ والمفعول معهُ ، وخبرُ كانَ واخواتِها وإسمُ إنّ وأخواتها وتابعُ للمنصوبِ وهو أربعةُ أشياءَ : النعتُ والعطفُ ، والتوكيدُ ، والبدلُ . {باب مفعول بهِ} : وهو قسمان ظاهرٌ ومضمرٌ فاظاهرُ ماتقدمَ ذكرهُ والمضمرُ قسمانِ متصلٌ ومنفصلٌ ....(٢٤)

﴿ بدل الغلط ﴾ بەدەلی هەڵەیە وەکو : ﴿ رأيت زيداً الفرس ﴾[١] بينيم زەيد ئەسپ ﴿ اردت ان نقول الفرس فغلطت فابدلت زيداً منه ﴾ ويستی بڵێ الفرس كە هەڵەیە چونكە لەباتی زەيد هاوردی، هەر چوار بەشی تابع تەواو بوو كەواتە مەرفوعات تەواو بووە دێتە سەر منصوبات:

{ باب منصوبات الأسماء }

ئەم(باب)ە باس لەو ناوانە دەكات كە مەنصوب بن واتە بابی منصوبات ﴿ المنصوبات خمسة عشر ﴾ منصوباتەكان پانزەن : ﴿ وهي المفعول به والمصدر ، وظرف الزمان وظرف المكان والحال والتميز والمستثنى واسم لا والمنادى والمفعول من أجله والمفعول معه وخبر كان واخواتها واسم إن واخواتها ﴾ ئەمانە پێیان دەوترێت مەنصوبات ﴿ وتابع للمنصوب ﴾ ئەوەی كەوا شوێنی مەنصوبات بكەوێ ﴿ وهو اربعة اشياء ﴾ چوار شتە : ﴿ النعت والعطف والتوكيد والبدل ﴾ وەكو منصف هەر چۆن باسی بەشەكانی مەرفوعات كردووە كە هەریەك لە بابێكدا واش ئەمان باس دەكات و دەفەرموێ ﴿ المفعول به ﴾[٢] باس لە مەفعول به دەكات كە لە مەنصوباتە ﴿ وهو الإسم والمنصوب الذي يقع به الفعل ﴾ ئەو ناوە منصوبەیە كە واقع ببێ تیا فعل ﴿ نحو ضربت زيداً ﴾ دام لە زەيد، كە بووە مفعول به بۆ ضرب وە منصوبە ﴿وركبت الفرس ﴾ سواری ئەسپەكە بووم، الفرس بووە بە مفعول به بۆ (ركب) كە منصوبی كردووە . ﴿ وهو قسمان ﴾ مفعول به دوو بەشە ﴿ ظاهر ، مضمر﴾ هەمانە ناوێكی دیار و ئاشكرایە وە هەمانە ضميرە ﴿ فالظاهر ما تقدم ذكره ﴾ ئەوەی ظاهرو ئاشكرایە باس كرا ﴿ المضمر قسمان ﴾ ئەوەی ضمير بێت دوو بەشە ﴿ متصل ومنفصل ﴾ یان لكاوە بە فیعلەكەوە وە یان جیاوازە لە فیعل .

---

(١) رأيت : فعل وفاعل ، زيد : مفعول به ، الفرس : بەدەلی غەلەطە .

(٢)مفعول به :لە ڕستەدا ئەگەر بتەوێ مفعول جیا بكەیتەوە و بزانی، واتای ڕستەكە وەرگرە دالیم ئەوەی لێی ئەدرێ یان ئیشی تیادەكرێ دەبێ بە مفعول چۆن وتمان ضربت زيداً دام لە زەيد كەواتە زەيد لێدانی خوارد ئەبێ بە مفعول .

فالمتصلُ اثناعشرَ وهي ضَرَبني وضربَنا وضربَكَ وضربَكِ وضربَكُما وضربَكُم وضربَكُنَّ وضَرَبَهُ وضَرَبَها وضَرَبَهُمْ وضربَهُنَّ . والمنفصلُ اثناعشرَ وهيَ : اِيّايَ وايّانَا وايّاكَ وايّاكِ وايّاكُما وايّاكُمْ وايّاكُنَّ {باب المصدر} ، المصدرُ : هو الإسمُ المنصوبُ الذي يجيءُ ثالثاً في تصريفِ الفعلِ نحو ضربَ يضربُ ضرباً وهو قسمانِ لفظيٌ ومعنويٌ فانْ وافقَ لفظهُ لفظَ فعلهِ فهوَ لفظيٌ نحو قتلتهُ قتلاً وان وافقَ معنى فعلهِ دونَ لفظهِ فهوَ معنويٌ نحو جَلَسْتُ قعُوداً وقُمتُ وُقوفاً وما شبه ذلك ....(٢٥)

﴿ فالمتصل إثناعشر ﴾ ئەوەی لكاو بێت دوانزە ضمیرە ﴿ و ضربني وضربنا ﴾ بۆ (من) دێت واتە (متكلم) وەبۆ ئێمە (مع الغیر) دێت ﴿ وضربكَ ﴾ بۆ پیاوێ حازر بێ ﴿ وضربكِ ﴾ بۆ یەك ئافرەت ﴿ وضربكما ﴾ بۆ دوو پیاوی دوو ئافرەت ﴿ وضربكم ﴾ بۆ كۆمەڵێ پیاو ﴿ وضربكنّ ﴾ بۆ كۆمەڵێ ئافرەت ، ئەمانە بۆ حازرن ﴿ وضربه ﴾ بۆ یەك پیاو ﴿ وضربها ﴾ بۆ یەك ئافرەت ﴿ وضربهما ﴾ بۆ دوو پیاو و دوو ئافرەت ﴿ وضربهم ﴾ بۆ كۆمەڵێ پیاو ﴿ وضربهنّ ﴾ بۆ كۆمەڵێ ئافرەت ئەمانەش بۆ غائبن .﴿ والمنفصل اثناعشر ﴾ ئەوەی كە جیایە و مفعوله له فعل دوانزە دانەن ﴿ اياي وايانا ﴾ بۆ (من و ئێمە) دێت ﴿ اياكَ وايكِ ﴾ یەكەم بۆ یەك پیاو وە دووەم بۆ یەك ئافرەت ﴿اياكما واياكم واياكنّ ﴾ ئەمانە بۆ حازرن ﴿ وايا‌ه واياها واياهما واياهم واياهنّ ﴾ بۆ غائیبن .

{ باب المصدر }

ئەم (باب)ە كە لە مەنصوباتە باس لە مەصدەر دەكات واتە بنچینەی ناو ، چاوگ .

﴿المصدر : هو الإسم المنصوب الذي يجيء ثالثا في تصريف الفعل﴾. مصدرئەو ناوە مەنصوبەیەی ئەو تۆومیە كەوا سێهەمە لە تەصریف كردنی فیعلدا ﴿نحو ضرب يضرب ضرباً﴾ وەكو (ضرب) بۆ ماضي و (يضرب) بۆ مضارع وە (ضرباً) سێهەم دانەیە وە مەصدەرە، كەواتە هەموو فیعلی وای لێ بكەی سێهەمی مصدەر دەرچێت ﴿ وهو لفظي ومعنوي ﴾ دوو بەشە هەمانە بە زوبان ئەوترێ كە (لەفظی)یە وە هەمانە لە واتادا دەرەكەوێ ﴿ فان وافق لفظه لفظ فعله فهو لفظي ﴾ ئەگەر هاتوو رێك بوو (لەفظي مصدەر) لەگەڵ لەفظي فیعلدا ئەوە لەفظیـیە ﴿ نحو قتلته قتلاً ﴾ وشەی (قتلاً) كە مەصدەرە لەگەڵ وشەی (قتل)دا كە فیعلەكەیە رێك و موافقن لەواتاو (لفظ) یش دا.

﴿ وان وافق معنى فعلِه دون لفظه فهو معنوي ﴾ وە ئەگەر هاتوو مەصدەرەكە واتاكەی مانای فیعلەكە بوو لە (لفظ)دا وەك یەك نەبوون ئەوە ناو دەبرێت بە معنوی واتە لە مانادا مەصدەرە .

﴿ نحو : جلس قعوداً ﴾ جلس بە واتای دانیشتنە، وە(قعود) هەر بەمانای دانیشتن دێت ، كەواتە لە (معنوی) دا مەصدەرە .﴿ وقمت قعوداً ﴾ ئەمانیش لە لەفظا وشەكانیان جیاوازن لەیەك، بەڵام لە مانادا بە واتای هەڵسان دێت بۆیە مەعنەویە .

{ بابُ ظرفِ الزمانِ وظرفِ المكانِ }. ظرفُ الزمانِ : هو اسمُ الزمانِ المنصوبُ بتقديرِ في نحو اليومَ والليلةَ وغُدوةً وبكرةً وسحراً وغداً وعتمةً وصباحاً ومساءً وأبداً وأمداً وحيناً وما اشبه ذلك . وظرفُ المكانِ : هو اسمُ المكانِ المنصوبُ بتقديرٍ من نحو امامَ وخلفَ وقدّامَ و وراءَ وفوقَ وتحتَ وعندَ ومعَ وإزاءَ وحِذاءَ وتلقاءَ وهنا وثَمّ وما اشبه ذلك . { بابُ الحالِ }الحالُ : هوَالاسمُ المنصوبُ المُفسّرُ لما انبهم منَ الهيئاتِ نحو : قولكَ : جاء زيدٌ راكباً وركبتُ الفرسَ مسرجاً ولقيتُ عبدَاللهِ راكباً ، وما اشبه ذلك ....(٣)

{ باب ظرف الزمان وظرف المكان }

ئەم (باب)ە باس لە دوو (ظرف)ی کاتی و شوێنی دەکات . ﴿ ظرف الزمان (١) هو اسم الزمان المنصوب بتقدير في ﴾ ظرفی زەمان ئەو ناوە مەنصوبەیە کە لە تەقدیرا حەرفی (في) تێدا بێت ﴿ نحو اليوم والليلة ﴾ واتە (في اليوم والليله) ﴿ وغدوة وبكرة وسحراً. وغد وعتمة وصباحا ومساء وابدا وامدا وحينا وما أشبه ذلك ﴾ ئەمانە ظرفی زەمانن حەرفی (في) لە تەقدیرا تیایەتی نموونەی ڕستە ئەڵێن : ((ضربت زيداً يوم الجمعة)) دام لە زەید ڕۆژی هەینی واتە : (في يوم الجمعه) . لە ڕۆژی هەینی دا .

﴿ وظرف المكان(٢): هو اسم المكان المنصوب بتقدير في ﴾ ئەو ناوە مەنصوبەیە کە حەرفی (في) بە تەقدیر تیابێت ﴿ نحو : أمام وخلف وقدام و وراء و وقوف وتحت وعند ومع وأزاء وحذاء وتلقاء وهنا وثم وما اشبه ذلك ﴾ ئەمانە هەریەکەیان حەرفی (في) تەقدیرە کە ظرفی مکانن بۆ نموونە ئەڵێت : ((ضرب زيداً امام الاميري)) (٣). دام لە زەید لەبەردەم ئەمیرا . واتە : (في امام الاميرى) . لەبەردەم ئەمیرا .

{ باب الحال }

ئەم(باب)ەش کە لە مەنصوباتە باسی حال دەکات ﴿ الحال : هو الاسم المنصوب المفسر لما انبهم من الهيئات ﴾ حال : ئەومیە کەوا تەفسیری خەبەرێك ئەکات لە شێوە و(هەیئات)ی ئەو خەبەرە، واتە بەیانی شێوەی فاعیل یان مەفعول دەکات ﴿ فقولك ﴾ وەکو وتەی تۆ ﴿ جاء زيدٌ راكباً ﴾(٤) هات زەید بە سواری ، حاڵی وایە سوارە ، ﴿ وركبت الفرس مسرجاً ﴾(٥) سواری ئەسپەکە بووم حاڵی وایە سەر شێتە . و ﴿ لقيت عبدالله راكباً ﴾(٦) گەیشتم بە عبدالله کە سوار بوو . یەکەم نموونەی حاڵی فاعیلی دەرخست ، وە دووەم حاڵی مەفعولی دەرخست .

(١) ظرفی زەمان بۆ کات بەکار دێت کاتی زوو یان زەمانی زوو یار یان پێرار یان ئەم ساڵ ئەمانە زەمانن .... (٢) وە ظرفی مەکان بۆ شوێن بەکار دێت لە پاڵ ئەمودا لە لای ئەمودا . (٣)ضربت : فعل وفاعل ، زيداً : مفعول به ، امام : ظرف مكان مضاف ، الاميري : مضاف اليه .

(٤) جاء : فعل ماضي ، زيدٌ : فاعل مرفوع ، راكبا : حالە بۆ زەید مەنصوب . (٥) ركبت : فعل وفاعل ، الفرس : مفعول به ، مسرجا حال بۆ فرس .

(٦) لقيت : فعل وفاعل ، عبدالله : مفعول به مضاف ، الله : مضاف اليه ، راكبا : حال بۆ عبدالله .

ولا يكُونُ الحالُ الا نكِرةً ولا يَكونُ الا بعدَ تمامِ الكلامِ ، ولا يكونُ صاحِبُها الا مَعرِيفةً { باب التميز } التميز : هو الاسم المنصوب المفسر لما انبهم من الذوات نحو قولك :تصبب زيدٌ عرقاً، وتفقأ بكرٌ شحماً وطاب محمد نفسه ، واشتريت عشرين غلاماً . ولا يكون التميز الا نكرة ولا يكون الا بعد تمام الكلام { باب الاستثناء } وحروف الاستثناء ثمانية وهي إلا وغير وسوى وسواء وخلا وعدا وحاشا. ....(٢٧)

﴿ ولا يكون الحال الا نكرة ﴾ ئەم حاڵە نابێ الا نەکیرە نەبێ کەواتە حال بە مەعریفەیی نایەت ، ﴿ ولا يكون الا بعد تمام الكلام ﴾ وە هەروەها نایەت حال (الا) لە کۆتایی ڕستە نەبێ وەك ئەویش باس کرا لەسەرەوە . ﴿ ولا يكون صاحبهما الا معرفة ﴾ وە نایەت خاوەنی حال واتە باسی حاڵی هەرشتێ بکەیت نایەت الا بە معرفەیی نەبێت ، واتە : ناسراو ، وەکو نموونەکانی سەرەوە :زید وە الفرس کە ناسراون (١)

{ باب التميز }

ئەم(باب)ە باس لە تەمیز دەکات کە یەکێکە لە مەنصوبات ، ﴿التميز : هو الاسم المنصوب المفسر لما انبهم من الذوات ﴾ تەمیز ئەو ناوە مەنصوبەیە کەوا تەفسیری نادیار دەکات. ﴿نحو : قولك ﴾ وەکو وتەی تۆ: ﴿ تصبب زيدٌ عرقاً﴾(٢) (عرقا) تەمیزە . ﴿وطاب زيد نفساً﴾(٣) نفسه تەمیزە بۆ نەفسی زەید .﴿تفقأ بكرٌ شحماً ﴾ (شحما) : تەمیزە .﴿ واشتريت عشرين غلاماً ﴾ غلام : تەمیزە . لەم نموونانەدا نەزانینێ هەیە بەڵام بەهۆی تەمیزەکەوە لادەچێ کەوتت کڕیومە (بیست) نەزانین هەیە ، بەڵام وتت غلام بۆت دەرئەکەوێ کە غلام (تەمیزە) بەهۆی تەمیزەوە نەزانین نەما . ﴿ ولا يكون التميز الا نكرة ﴾ تەمیز نایەت لە ڕستەدا (الا) بە نەکیرەیی نەبێ وەك نموونانەی سەرەوە زید وبکر، ﴿ ولا يكون الا بعد تمام الكلام ﴾ وەنایەت تەمیز (الا) لە دوای تەواو بوونی ڕستەکە .

{ باب الإستثناء }

ئەم (باب)ە باس لە (إستثناء) دەکات کە لە مەنصوباتە واتە : باس لە شتێ دەکات کە شتێك جیادەکاتەوە . ﴿ وحروف الإستثناء ثمانية ﴾ حەرفەکانی استثناء هەشتن : ﴿ وهي : إلا، غير ، سوى ، سواء ، خلا ، عدا ، حاشا ﴾ ئەم هەشت وشە ناداتی (استثناء)ن .

---

(١) حال رفعی ابهام دەکات ، واتە : وەهم و نەزانین لادەبات .

(٢) تصبب : فعل ماضي ، زيد فاعل ، عرقا : تیمزە بۆ زيد .

(٣) طاب : فعل ماضي ، زيدٌ : فاعل ، نفسه : تميز .

فالمستثنى بالا ينصب إذا كان الكلام تماماً موجباً نحو : قام القوم الا زيداً . وخرج الناس الا عمراً وان كان الكلام منفياً تاماً جاز فيه البدل والنصب على الاستثناء نحو : قام القوم الا زيداً . وما مررت إلا بزيدٍ . وان كان الكلام ناقصاً كان على حسب العوامل نحو : ما قام الا زيداً . وماضرب الا زيداً . وما مررت الا بزيدٍ . والمستثنى بغير وسوى وسوى وسواء مجرور لا غير والمستثنى بخلا وعدا وحاشا يجوز نصبه وجره ، نحو : قام القوم خلا زيداً وزيد وعدا عمراً وعمرٍ . وحاشا بكراً وبكرٍ . ...(٢٨)

﴿ فالمستثنى (١)بالا ينصب إذا كان الكلام تاماً موجباً ﴾ (مستثنى) به الا منصوب دەبێت هەرکاتێ ڕستەکە ڕستەیەکی تەواو (موجەب) بوو واتە نەهی تێدا نەبێت ، نحو ﴿ قام القوم إلا زيداً ﴾ (٢) هەستا گەلەکە إلا زەید نەبێ ، وە ﴿ خرج الناس إلا عمراً ﴾ دەرچوو خەلکەکە الا عەمر نەبێ کە نەهاتووە.

مەبەست لەم دوو نموونەیە ئەوەیە کە مستثنى بە إلا مەنصوبە ، ﴿ وان كان الكلام منفياً تاماً جاز فيه البدل والنصب على الإستثناء ﴾ وە ئەگەر ڕستەکە ڕستەیەکی نەفی تەواو بوو دروستە تێیدا بەدەل و مەنصوبی ، نحو ﴿ ما قام القوم إلا زيداً وإلا زيدٌ ﴾ (٣) هەڵساوە گەلەکە إلا زەید نەبێ ﴿ ان كان الكلام ناقصاً كان على حسب العوامل ﴾ وە ئەگەر ڕستەکە ناتەواو بوو لەسەر شێوەی عامیلە ﴿ ما قام إلا زيدٌ ﴾ عامل داوا دەکات زەید مرفوع بێت . وە﴿ ماضرب إلا زيداً ﴾ عامل زەید منصوب دەکات . وە ﴿ مررت إلا بزيدٍ ﴾ وە عامل زەید مجرور دەکات . کەواتە نموونەی یەکەم عامیل زەیدی کردووە بە فاعلی خۆی ، وە نموونەی دووەم عامیل زەیدی کردووە بە (مفعول به) بۆ خۆی وە سێ‌هەم نموونە بە هۆی عامیلی حەرفی جەڕەوە زەیدی مجرور کردووە .

﴿ والمستثنى بغير وسوى وسواء مجرور لاغيره ﴾ مستثنى بەم حەرفانە مەجرور دەبن وەکو : ﴿جائني القوم غير زيدٍ و سوى زيدٍ ﴾ هاتن بۆ لام گەلەکە غەیری زەید نەبێت . لەبەر ئەوەی مجرورە چونکە مضاف اليه ﴿والمستثنى بخلا وعدا وحاشا يجوز نصبه وجره ﴾ مستثنى بە : خلا وعدا و حاشا دروستە (نەصبە و جەڕیشی) . نحو ﴿ قام القوم خلا زيداً أو زيدٍ﴾ هەستا گەلەکە بێجگە زەید نەبێت ﴿ وعدا عمراً وعمرٍ ، وحاشا بكراً وبكرٍ ﴾ ئەوەتا (عدا و حاشا) بە (نصب) و (جر) عەمەلی کردوە.

---

(١)مستثنى دوو بەشە متصل ومنقطع . نموونەی متصل کە لکابێت وەکو جائنی القوم إلا زيداً . هات بۆ لام الا زەید نەبێ ، زەید یەکێکە لە گەلەکە و متصله . وە نموونەی منقطع : جائنی القوم إلا حماراً . هاتن بۆ لام گەلەکە الا گوێدرێژ نەبێ چونکە گوێدرێژەکە ئەندام نییە لە قەومەکە بۆیە بە دابڕاو دەناسرێ .

(٢) قام : فعل ماضي ، القوم : فاعل ، إلا : اداة الاستثناء ، زيداً : مستثنى به(إلا)

(٣) ما : نافية ، قام : فعل ماضي ، القوم : فاعل ، إلا : استثناء ، زيداً : مستثنى منه منصوب .

{ باب لا } اعلم أن لا تنصب النكرات بغير التنوين إذا باشرت النكرة ولم تتكرر لا نحو : لا رجل في الدار . فان لم يباشرها وجب الرفع و وجب تكرار لا نحو : لا في الدار رجل ولا امرأة . فان تكررت لا جاز اعمالها والغاؤها فان شئت قلت : لا رجل في الدر ولا امرأة . وان شئت قلت : لا رجل في الدار ولا امرأة .{ باب المنادى } المنادى خمسة أنواع المفرد العلم والنكرة المقصودة والنكرة غير المقصودة والمضاف والمشبه بالمضاف ، فاما المفرد العلم والنكرة والمقصودة فمبنيان على الضم من غير تنوين ، نحو : يا زيد ويا رجل . والثلاثة الباقية منصوبة لا غير ....(٢٩)

{ باب لا }

ئەم (باب)ە باسی (لا) لەنەفی جنس دەكات ﴿ اعلم ان" لا " تنصب النكرات بغير التنوين إذا باشرت النكرة ولم يتكرر لا ﴾ بزانە بەڕاستی واتە (لای نەفی) لە جنس نەكیرە مەنصوب دەكات بەبێ تەنوین كاتێ كە دەچێتە سەر نەكیرە وە دووپات نەبووبێتەوە (لا) ، نحو ﴿ لا رجل في الدار﴾ خانوەكە پیاوی تیا نیە (لا) دووپات نەبوەتەوە وە (رجل) كەنەكرەیە منصوبی كردوە . ﴿ فان باشرها وجب الرفع ووجب تكرار لا ﴾ وە ئەگەر هاتوو باشەرەی كرد " نەكیرە " بۆ(لا) ئەوا واجبە رەفعە و دووبارە كردنەوەی (لا) وەكو : ﴿ لا في الدار رجل ولا إمرأة ﴾ لە خانووەكەدا نەپیاو نە ئافرەتی تێدا نیە ، ﴿ فان تكرار لا لا جاز اعمالها وإلقاؤها ﴾ ئەگەر دووپات بوویەوە (لا) دروستە كە عەمەل بكات و عەمەل نەكات واتە هەڵ بوەشێنرێتەوە .﴿ فان شئت قلت ﴾ ئەگەر ئارەزووت كرد بڵێ ﴿ لا رجل في الدار ولا إمرأةَ ﴾ عەمەلی كردووە كە إمراه مەنصوب بووە بە (لا) واتە پیاو نیە تیا . ﴿ وان شئت قلت ﴾ وە بڵێ : ﴿لا رجل في الدار ولا إمرأة﴾ وعەمەلی هەڵوەشاندەوە .

{ باب المنادى }

ئەم (باب)ە باس لە(منادى) دەكات، واتە بانگكردن .﴿المنادى خمسة انواع﴾منادى پێنج بەشە:

١) ﴿المفرد العلم ﴾: وشەیەكە تاك بێت ناوێك بێت بۆ عەلەم وەكو (یا زید) .
٢) ﴿النكرة المقصودة ﴾: نەكیرەیەكە مەبەست بێت وەكو (یارجل).
٣) ﴿النكرة غير المقصودة ﴾.
٤) ﴿المضاف﴾ كە ئیضافە بكرێ وەكوو (یا عبدالله).
٥) ﴿ المشبه بالمضاف ﴾. وەكوو (یاخیرا من زید) ئەم پێنج بەشە منادان .

﴿فاما المفردة العلم والنكرة المقصودة مبنيان على الضم من غير تنوين ﴾ (مفردی عەلەم) و (نەكیرەی مەبەست) هەردوو مەبنین لە سەر (ضمە) بە بێ تەنوین وەكوو: ﴿ يا زيدُ ويا رجلُ ﴾. ﴿والثلاثة الباقية منصوبة لا غير ﴾ ئەم سێ دانەی تر مەنصوبن .

{باب المفعول من أجله } وهو الاسم المنصوب الذي يذكر بياناً لسبب مرفوع الفعل نحو : قولك قام زيدٌ اجلالاً لعمرو . { باب المفعول معه } وهو الإسم المنصوب الذي يذكر لبيان من فعل معه الفعل ، نحو قولك : جاء الأمير والجيش ، واستوى الماء والخشبة . وأما خبر كان وأخواتها ، وإسم إن وأخواتها فقد تقدم ذكرها في المرفوعات ، وكذلك التوابع فقد تقدمت هناك . ...(٣٠)

{ باب مفعول من اجلة }

ئەم (باب)ە باس لە " مفعول من اجله " دەكات ، واتە فعلەكە لەپێناو یان لەبەر خاتری ئەو بكرێ كە یەكێكە لە مەنصوبات . ﴿ وهو الإسم المنصوب الذي يذكر بيانا لسبب ومرفوع الفعل ﴾ ناوێكی مەنصوبە كە باسی بەیان و شێوەیە دەكات بەهۆی بونی فیعلەوە واتە بە بۆنەی فیعلەوە باسی دەكات . ﴿ نحو قولك ﴾ وەكو وتەی تۆ :﴿قام زيدُ اجلالاً لعمروا ﴾(١) هەستا زەید لەبەر خاتری عەمر

{باب المفعول معه (٢)}

ئەم (باب)ە باس لە مفعول معه دەكات بە (واتای لەگەڵ) دێت كە مەنصوباتە .﴿ هوالإسم المنصوب الذي يذكر لبيان مَنْ فعل معه الفعل ﴾ مفعول معه ناوێكی مەنصوبە كە باس لە بەیانكردنی شتێكە كە لەگەڵیا بێت فیعل ﴿ نحو قولك ﴾ وەكو وتەی تۆ : ﴿ جاء الأمير والجيش﴾(٣). ئەمیر هات لەگەڵ جەیشەكەیدا. لێرەدا (واو) بە واتای (مع) هاتووە . ﴿استوى الماء والخشبة ﴾(٤) ئاوەكە لەگەڵ تەختەكەدا یەكسان بووە . (واو) بە واتای (مع) هاتووە . ﴿ واما خبر كان واخواتها ﴾ وتمان خبری (كان) وە هاوڕێكانی لە مەنصوباتە وەكو : ﴿ كان زيدٌ فقيراً ﴾ (فقيرا) خەبەری (كان) یە مەنصوبە . لە پێشەوە لە مەرفوعاتدا باس كرا بە شێتەڵی خەبەری هەموویان مەنصوب بوو . ﴿واسم ان واخواتها ﴾ هەروەها (اسمی ان)ە و هاوڕێكانی لە مەنصوباتە وەكو ﴿ان زيداً قام ﴾ بەڕاستی زەید وەستاوە ، زیداً : اسمی(ان) ەیە مەنصوبە لە پێشەوە بە شێتەڵی لە مەرفوعاتدا باس كرا كە اسمی هەموویان مەنصوبە.﴿ فقد تقدم ذكرها في المرفوعات ﴾ پێشكەوت باسی هەردووكیان لە مەرفوعات. ﴿ وكذلك التوابع فقد تقدمت هناك ﴾ هەروەها تابع مەنصوب لە مەرفوعاتدا باس كرا كە (صفت) و (بدل) و (توكيد) و (عطف) بوو. ئەوا باسی مەنصوبات و مەرفوعات تەواو بوو سوپاس بۆ خوا هاتە سەر باسی مەجرورات و فەرمووی :

---

(١) قام : فعل ماضي ، زيدُ : فاعل ، اجلالا : مفعول به ، لعمرو : جار ومجرور .

(٢) مفعول معه : بە واوێكی پێش مەفعولەكە ئەناسرێتەوە وەكو : والخشبه . واتە لەگەڵ تەختەكەدا كە بە واتای (مع) لە گەڵ دێت .

(٣) جاء : فعل ماضي ، الأمير : فاعل مرفوع ، و : بە واتای (مع) لەگەڵ ، الجيش : مفعول معه منصوب .

(٤) استوى : فعل ماضي ، الماء : فاعل مرفوع ، و : بە واتای (مع) لەگەڵ ، الخشبه : مفعول معه منصوب.

{باب المخفوضات الأسم }والمخفوضات ثلاثة أقسام : مخفوض بالحرف ومخفوض بالاضافة وتابع للمخفوض فاما المخفوض بالحروف فهو ما يخفض بمن والى وعن وعلى وفي ورب والكاف واللام وحروف القسم وهي : الواو والياء والباء ومنذ ومذ . واما يخفض بالاضافة فنحو : غلام زيدٍ . وهو على قسمين ما يقدر بالام وما بقدر بمن فالذي يقدر بالام نحو زيدٍ والذي يقدر بمن نحو : ثوب خزٍّ وخاتم حديد ....(٣١)

ئەم (باب)ە باسی ئەو ناوانە دەکات کە مەجرورن﴿المخفوضات ثلاثة اقسام﴾ ئەوانەی کەوا مەجرور ئەبن سێ بەشن: ﴿مخفوض باحروف ﴾ یەکەم : مجرور بە حەرف و﴿مخفوض بالإضافة﴾ دووەم مەجرور بە إضافة کردن .﴿ تابع للمخفوض﴾ سێهەم شوێنکەوتووی مەجرورە .

﴿ بابٌ المخفوض بالحروف ﴾ ئەوەی کەوا مجرور دەبێت بە حەرف ﴿ فهوَ ما يخفض﴾ ئەوەیە کە مەجرور دەبن بە حەرفی جەر کە ئەمانەن ﴿ من والى وعن وعلى وفي ورب وادباء والكاف واللام وحروف القسم وهي : الواو والباء والتاء ومنذ ومذ ﴾. لە یەکەم لا پەڕەدا باس کران بە نموونە و(اعراب) وە بۆیە دووپات نابێتەوە لەیرەدا ﴿ واما ما يخفض بالاضافة ﴾ ئەوەی کەوا مەجرور دەبێت بە اضافە کردن ﴿ نحو قولك ﴾ وەکو وتەی تۆ ﴿ غلام زيدٍ ﴾ بەندەی زەید کە (مضاف ومضاف اليه) مەجرورە . ﴿ وهو على قسمين ﴾ ئەم اضافة کردنە دوو بەشە ﴿ ما يقدر بالام ﴾ هەیە تقدیری (لامی) تێدایە ﴿ وما يقدر بمن ﴾ وە هەیە تقدیری (من) تێدایە ﴿ فالذي يقدر باللام ﴾ ئەوەی کە تەقدیری لامی تێدایە ﴿ نحو : غلام زيدٍ أي غلامٌ لزيدٍ ﴾ واتە : غلام هی زەیدە .

﴿فالذي يقدر بمن﴾ ئەودی کە تەقدیری من تێدایە ﴿نحو: ثوب خزٍ﴾ای ثوب من خزٍ لیباس لە خەزە کە جۆرێکە لە لیباس ﴿خاتم حديد ﴾ أي وحاتم من حديد کە (اضافه) کراوون بە تەقدیری من.

سوپاس و ستایشی بێ پایان بۆ خودای میهرەبان کەوا لە شەرحی ئەم پەرتووکە

بوومەوە لەڕۆژی (دووشەممە) ٧ی شعبانی /١٤١٩ ی کۆچی بەرانبەر ١٩٩٩/١١/١٥زاینی

ڕێکەوتی : ٢٤ ی گەلاڕێزان/ ٢٦٩٩ی کوردی .

ئومێد دەکەم لەخودای گەورە بیکات بە

ئەجرو پاداشت لەڕۆژی قیامەتا بۆمان

****

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

وصلى الله على سيدنا محمد واله اجمعين

سەنتەری کۆمپیوتەری ڕۆژ(هەڵەبجەی شەهید) خاوەنی : علی نورسی

واتای وشه

فعل: فرمان ، كردار ، كار ، ئيش .

كلمه : وشه

ماضى : رابردوو

جملة : رِسته

مضارع : رانەبردوو

اضافة : پەیوەندی

أمر : داخوازی

نافيه ، ناهيه : ئامرازی نەفی كردن

اسم فاعل: ناوی بكەره

بريتين له (نه ، نا ، نی ، مه)

اسم مفعول : ناوی بەركار

لفظ : وشه

صفه : ئاوەڵناو

معنوی : ناوێكه كه بەرجەسته نەبێ وەكوو ناوی

صفه مشبه : ئاوەڵناوی لێكچوو

(ئاشتی ، برايەتی)

مصدر : چاووگ

اشاره : دەست نيشان كراو (نيشانه)

فاعل : بكەر

اسم تأنيث : ناوی مێينەيه

مفعول : بەركار

اسم : ناو

حرف : پيت

ظرف زمان : ئاوەڵفرمانی كاتی

ظرف مكان : ئاوەڵفرمانی شوێنی

مصغر : ناوی بچوك كراوەيه وەكو (محمد) دەبێت به (حەمه)

مفرد : ناوی تاك

جمع : ناوی كۆ

ضمير متصل : راناوی لكاو

ضميرمنفصل : راناوی سەربەخۆ

فاعلی ظاهر : بكەر ديار

فاعلی مجهول : بكەر ناديار

اسم جنس : ناوی توخم(رِەگەز)

عَلم : ناو

مذكر : ناوی نێرين

مؤنث : ناوی مێينه

اسماء العدد : ناوی ژمێراو له كوردی دا دەبێت بەچەند بەشێكەوه (ژمارەی نيمچەيی ، ژمارەی كەرتی).

ناوەڕۆك

لیستی هەڵە و ڕاستی (شەرحی متنی اجرومی)

ل	د	هەڵە	ڕاست
٤	٢٢	بەسەر اسم وفعل	بەسەر اسم و فعل دا
٦	١٠	کەواتە ضمیری جمع کە نونەلکاوەکەیە فعلی مضارعە	کەواتە ضمیری جمع کە واوەکەیە
٧	٢١	رایت مسلمات	نظرت الی مسلماتٍ
٨	٢٣	وەکو لن یضرب	وەك لم یضربْ
٩	٧	وەکو لن یرمي	وەکو لم یرمِ کە (یا)ە کەی حزف کراوە
١٠	٦	مجزوم ئەبێ بە حرفی نون واتە نونەکەی لادەبرێ وەك یرمی بە حزفی نونەکەی	مجزووم ئەبێ بە حەزفی حرفە عیللەکە وەك لم یرم حزفی ئاخرەکەی لکاوە .
١٠	٣	فیرفع بالألف	فیرفع بالواو
١٠	١٦	فیرفع بالألف	فیرفع بالواو
١٠	٢٠	جمعی مذکر	جمعی مذکری سالم
١١	١	فیرفع بالنون	لترفع بالنون
١١	٨	مجزوم ئەبێ بە حەزفی نونەکەی وەکو یضربا	مجزومُ ئەبێ بە حەرفی نونەکەی وەکو لم یضربا
١٥	١٢	قام غلامی	قام غلامی نمونەیە بۆ ضمەی مقدرە کەلەبەر مناسەبەی یا
١٥	١٧	فاعلی نادیار و شاراوە ضمیرەکە بە فعلەوە لکاوە	فاعلی ضمیرەکەی دیارە وە بە فعلەکەوە لکاوە
١٥	٢٣	ضربا بۆ دوو ڤیاو دوو ئافرەت	ضربا بۆ دوو پیاو و ضربتا بۆ دوو ئافرەت
١٦	١٨	واتە ئەم دوو فعلە مجهولە	ئەم نائب فاعلە لەسەر دوو بەشە وەکو فاعلی ظاهر و مضمری هەیە . ظاهر وەکو (ضرب زیدٌ) مضمر وەکو لە دواوە دێت
١٦	١٩	فاعلی ئاشکرایە وە دووەم فاعلی	نائب فاعلی ظاهر و نائب فاعلی مستتر شاراوە
١٦	١١	ئەم بابە باس لە فعلی بنا مجهول دەکات	ئەم بابە باسی نائب فاعل دەکات
١٦	٢٠	فعلی مضارع لە ثلاثی مزید فیة	فعلی مضارع

١٧	٦	ئەوەی كە بە ضميرە دوانزە دانەن	ئەو نائب فاعلانەی كە ضمیرن دوانزە دانەن وەكو ضُربا ئەلف نائب فاعلە لە محلا مرفوعە .
١٧	١٣	باسی بنا مفعول كە فاعلی ناو نەبرابێ	باسی دووەم بو لە مرفوعات یەكەم فاعل دووەم نائب فاعل ئەچێتەسەر بەشی سێیەم و چوارەم لە مرفوعات كە مبتدا و خەبەرە
٢١	١١	و لە تصریف دا شوێنكەوتوو دەبێت رایت زیداً عاقلاً	لە تصریف و تكبیر دا شوێن كەوتوو دەبێت رایت زیداً العاقل
٢٢	١٦	علی مزوم	علی مجزوم
٢٣	حاشیە	قام زید نفسە تمیز	قام زید نفسە . نفسە تأكید معنوی
٢٥	٩	و ضرب بۆ یەك پیاو	وضربە بۆ یەك پیاو
٢٥	١٣	وایا وایاها	وایاه وایاها
٢٥	٥	وقمت وقوعا	وقمت وقوفا
٢٥	٢٦	وقمت قودا	وقمت وقوفا
٢٧	١٩	وەك نموونانەی سەرەوە زید و بكر	وەك ئەو نموونانەی سەرەوە شحماً ونفساً
٢٧	١٤	طاب زید نفسە	طاب زید نفساً
٢٩	٢	فالم ینشرها	فان لم تباشرها
٢٩	١١	فان باشرها وجب الرفع	فان لم یباشرها
٢٩	١٢	ئەگەر هاتوو بە شەرەی كرد نكیرە بۆ لا	ئەگەر هاتوو مباشرة نەبۆیشتە سەر اسمە نكرەكە ئەوا وجبە
٢٩	١٤	فان تكرار لله لا لله مجاز اعمالها	جاز اعمالها
٣٠	١	السبب مرفوع الفعل	السبب وقوع الفعل
٣١	٩	باب المخفوض بالحرف	اما المخفوض بالحرف
٣١	١٦	نحو غلام زید ای غلام زید لیباس لە خەزە .	نحو غلام زید ای غلام لزید لیباس لە ئاوریشم .

شرح متن الآجرومية

لحمد بن محمد، بن
داود الصنهاجى

ترجمة باللغة الكردية

سامان نجيم محمد صالح

ژمارەی سپاردن (٣٨٤) وەزارەتی ڕۆشنبیری پێ دراوه ..